

**REPORT ARCHIVE COPY**

TRANSTELECOM



**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

**Финансовая отчетность**  
за год, закончившийся 31 декабря 2012 г.

	Страница
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.	1
ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ	2-3
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.:	
Отчет о финансовом положении	4
Отчет о совокупном доходе	5
Отчет об изменениях в капитале	6
Отчет о движении денежных средств	7-8
Примечания к финансовой отчетности	9-42

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.

Руководство АО «Транстелеком» (далее – «Компания») отвечает за подготовку финансовой отчетности, достоверно отражающей финансовое положение Компании по состоянию на 31 декабря 2012 г. а также финансовые результаты ее деятельности, изменения в капитале и движение денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»).

При подготовке финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

- обеспечение правильного выбора и применение принципов учетной политики;
- представление информации, в т.ч. данных об учетной политике, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и понятность такой информации;
- раскрытие дополнительной информации в случаях, когда выполнения требований МСФО оказывается недостаточно для понимания пользователями отчетности того воздействия, которое те или иные сделки, а также прочие события или условия оказывают на финансовое положение и финансовые результаты деятельности;
- оценку способности Компании продолжать деятельность в обозримом будущем.

Руководство Компании несет ответственность за:

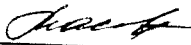
- разработку, внедрение и поддержание эффективной и надежной системы внутреннего контроля в Компании;
- ведение учета в форме, позволяющей раскрыть и объяснить сделки Компании, а также предоставить на любую дату информацию достаточной точности о финансовом положении Компании и обеспечить соответствие финансовой отчетности требованиям МСФО;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством и МСФО;
- принятие всех разумно возможных мер по обеспечению сохранности активов Компании; и
- выявление и предотвращение фактов финансовых и прочих злоупотреблений.

Данная финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., была одобрена руководством Компании и утверждена для выпуска 7 марта 2013 г.

От имени руководства Компании:

  
Пшембаев Д.М.  
Президент

7 марта 2013 г.  
г. Астана

  
Касенова Г.К.  
Главный бухгалтер

7 марта 2013г.  
г. Астана

## ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Совету Директоров и акционеру АО «Транстелеком»:

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности АО «Транстелеком» (далее – «Компания»), которая включает отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2012 г. и отчеты о совокупном доходе, об изменениях в капитале и о движении денежных средств за год, закончившийся на эту дату, а также раскрытие основных принципов учетной политики и прочих пояснений.

### Ответственность руководства за финансовую отчетность

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление прилагаемой финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за создание системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

### Ответственность аудиторов

Наша ответственность состоит в выражении мнения о достоверности прилагаемой финансовой отчетности на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют соблюдения аудиторами этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что прилагаемая финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает в себя проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых показателей и примечаний к финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудиторов, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок. Оценка таких рисков включает рассмотрение системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверностью финансовой отчетности с целью разработки аудиторских процедур, применимых в данных обстоятельствах, но не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включает оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности допущений, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным и надлежащим основанием для выражения нашего мнения.

## Мнение

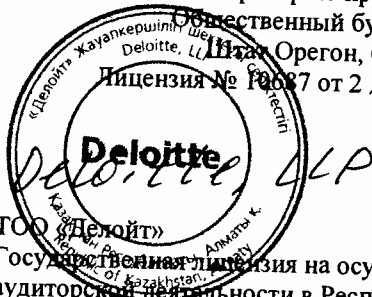
По нашему мнению, прилагаемая финансовая отчетность достоверно во всех существенных аспектах отражает финансовое положение Компании по состоянию на 31 декабря 2012 г., а также финансовые результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

## Важные обстоятельства

Как указано в Примечаниях 9 и 19 к прилагаемой финансовой отчетности, 82% торговой дебиторской задолженности Компании по состоянию на 31 декабря 2012 г. и 75% выручки Компании за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., получены от операций с АО «Национальная компания «Қазақстан темір жолы» и его дочерними организациями, являющихся связанными сторонами Компанни.

*Т.Б.*

Ольга Белоногова  
Партнер по проекту  
Самостоятельный бухгалтер,  
штат Орегон, США  
Лицензия № 19087 от 2 декабря 2003 г.



ТОО «Делойт»  
Государственная лицензия на осуществление  
аудиторской деятельности в Республике Казахстан  
№0000015, тип МФЮ-2, выданная Министерством  
финансов Республики Казахстан 13 сентября 2006 г.



Тимур Кумажан  
Аудитор-исполнитель  
Квалификационное свидетельство  
аудитора № 0000039  
от 8 августа 2011 г.  
Республика Казахстан

*Н.Б.*

Нурлан Бекенов  
Генеральный директор  
ТОО «Делойт»


7 марта 2013 г.  
г. Алматы

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

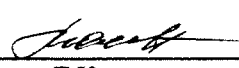
ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.  
(в тыс. тенге)

	Примечания	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ:</b>			
Основные средства	5	24,781,028	21,732,145
Нематериальные активы	6	304,398	279,927
Актив по отсроченному подоходному налогу	18	423,865	603,879
Прочие долгосрочные активы	7	806,956	300
		<u>26,316,247</u>	<u>22,616,251</u>
<b>ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ:</b>			
Товарно-материальные запасы	8	439,957	463,084
Торговая дебиторская задолженность	9	2,578,205	1,567,264
Предоплата по подоходному налогу		80,573	53,243
Прочие текущие активы	10	411,897	565,527
Краткосрочные депозиты		-	59,500
Денежные средства	11	1,320,992	54,585
		<u>4,831,624</u>	<u>2,763,203</u>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<u><b>31,147,871</b></u>	<u><b>25,379,454</b></u>
<b>КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>КАПИТАЛ:</b>			
Акционерный капитал	12	5,631,487	971,089
Дополнительно оплаченный капитал	24	244,190	290,410
Нераспределенная прибыль/(накопленный убыток)		624,772	(161,596)
		<u>6,500,449</u>	<u>1,099,903</u>
<b>ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b>			
Долгосрочные займы	13	14,105,382	12,476,679
Долгосрочная часть обязательств по финансовой аренде	14	3,116,061	3,375,293
Обязательства по вознаграждениям работникам	15	355,216	374,031
		<u>17,576,659</u>	<u>16,226,003</u>
<b>ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b>			
Краткосрочные займы и текущая часть долгосрочных займов	13	2,447,175	2,870,903
Финансовая помощь, полученная от материнской компании	24	-	3,419,328
Текущая часть обязательств по финансовой аренде	14	254,918	275,348
Текущая часть обязательств по вознаграждениям работникам	15	27,135	26,481
Торговая кредиторская задолженность	16	3,373,225	607,955
Налоги к уплате и прочие обязательные платежи		54,150	104,851
Прочие текущие обязательства	17	914,160	748,682
		<u>7,070,763</u>	<u>8,053,548</u>
<b>ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<u><b>31,147,871</b></u>	<u><b>25,379,454</b></u>

От имени руководства Компании:

  
Пшембаев Д.М.  
Президент

7 марта 2013 г.  
г. Астана

  
Касенова Г.К.  
Главный бухгалтер

7 марта 2013 г.  
г. Астана

Примечания на стр. 9-42 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 2-3.

**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

**ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.  
(в тыс. тенге)**

	Примечания	2012 г.	2011 г.
ВЫРУЧКА ОТ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ	19	17,285,054	11,122,326
СЕБЕСТОИМОСТЬ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ	20	<u>(13,003,140)</u>	<u>(7,838,296)</u>
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ		4,281,914	3,284,030
Общие и административные расходы	21	(1,791,272)	(2,077,289)
Финансовые расходы	22	(1,358,394)	(1,341,750)
Финансовые доходы		55,170	3,071
Убыток от курсовой разницы		(221,335)	(123,557)
Прочие доходы	23	<u>75,693</u>	<u>608,066</u>
ПРИБЫЛЬ ДО РАСХОДОВ ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ		<u>1,041,776</u>	<u>352,571</u>
РАСХОДЫ ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ	18	<u>(191,569)</u>	<u>(139,774)</u>
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ И ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД ЗА ГОД		<u>850,207</u>	<u>212,797</u>

От имени руководства Компании:

**Пшембаев Д.М.**  
Президент

7 марта 2013 г.  
г. Астана



**Касинова Г.К.**  
Главный бухгалтер

7 марта 2013 г.  
г. Астана

*Handwritten signature of G.K. Kasinova*

Примечания на стр. 9-42 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 2-3.

**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

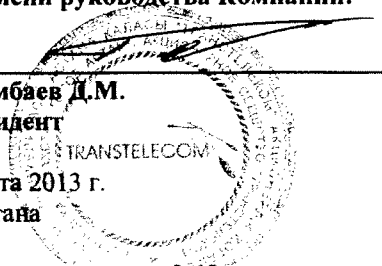
**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.  
(в тыс. тенге)**

	Акционерный капитал	Дополнительно оплаченный капитал	Нераспределенная прибыль/ (накопленный убыток)	Итого капитал
На 1 января 2011 г.	971,089	-	(374,393)	596,696
Итого совокупный доход за год	-	-	212,797	212,797
Эффект от дисконтирования финансовой помощи, полученной от материнской компании, за вычетом отсроченного налога в сумме 72,602 тыс. тенге (см. Примечание 24)	-	290,410	-	290,410
На 31 декабря 2011 г.	971,089	290,410	(161,596)	1,099,903
Взнос в уставный капитал (см. Примечание 12)	4,660,398	-	-	4,660,398
Итого совокупный доход за год	-	-	850,207	850,207
Дивиденды (см. Примечание 12)	-	-	(63,839)	(63,839)
Эффект от корректировки дисконтирования финансовой помощи, полученной от материнской компании, за вычетом отсроченного налога в сумме 11,555 тыс. тенге (см. Примечание 24)	-	(46,220)	-	(46,220)
На 31 декабря 2012 г.	5,631,487	244,190	624,772	6,500,449

От имени руководства Компании:

Пшембаев Д.М.  
Президент

7 марта 2013 г.  
г. Астана



Касенова Г.К.  
Главный бухгалтер

7 марта 2013 г.  
г. Астана

Примечания на стр. 9-42 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 2-3.



**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.  
(в тыс. тенге)**

	Примечания	2012 г.	2011 г.
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Прибыль до расходов по подоходному налогу		1,041,776	352,571
Корректировки на:			
Финансовые расходы	22	1,358,394	1,341,750
Износ и амортизацию		2,693,572	1,655,271
Изменение резерва по сомнительной задолженности		(23,695)	29,059
Изменение резерва по неликвидным и устаревшим товарно-материальным запасам		438	(2,642)
Резерв по юридическим претензиям		194,415	321,745
Списание кредиторской задолженности		(806)	(564,510)
Изменение резерва по экологии		(8,145)	91,963
Изменение резерва на неиспользуемые основные средства (Восстановление)/списание товарно-материальных запасов до чистой стоимости реализации		(48,741)	57,522
Убыток от курсовой разницы		(10,581)	51,532
Доходы от финансирования		221,335	123,557
Убыток от выбытия основных средств и нематериальных активов		(38,630)	(2,293)
Расходы по вознаграждениям работникам	15	18,075	2,202
		<u>2,953</u>	<u>40,831</u>
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале		5,400,360	3,498,558
Изменение торговой дебиторской задолженности		(984,196)	(665,875)
Изменение товарно-материальных запасов		33,270	(275,052)
Изменение прочих текущих активов		152,609	506,002
Изменение торговой кредиторской задолженности		2,630,330	320,427
Изменение налогов к уплате и прочих обязательных платежей		(50,701)	124,418
Изменение прочих текущих обязательств		65,694	(3,730,198)
Изменение обязательств по вознаграждениям работникам		(25,783)	(13,617)
Денежные средства, полученные от/(использованные в) операционной деятельности		<u>7,221,583</u>	<u>(235,337)</u>
Проценты уплаченные		(1,383,063)	(1,328,967)
Подоходный налог уплаченный		<u>(109,147)</u>	<u>(150,754)</u>
Чистые денежные средства, полученные от/(использованные в) операционной деятельности		<u>5,729,373</u>	<u>(1,715,058)</u>
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Приобретение основных средств, а также оплата авансов на приобретение долгосрочных активов		(6,114,993)	(3,330,565)
Приобретение нематериальных активов		(79,955)	(243,932)
Пополнение депозитных счетов		(940,500)	(806,000)
Снятие с депозитных счетов		<u>1,038,630</u>	<u>770,793</u>
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности		<u>(6,096,818)</u>	<u>(3,609,704)</u>

**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**  
(в тыс. тенге)

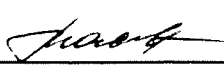
	Примечания	2012 г.	2011 г.
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Поступления от выпуска обыкновенных акций		4,500,000	-
Погашение займов		(2,237,440)	(1,791,769)
Получение займов		3,214,793	4,340,608
Получение финансовой помощи		-	3,500,000
Погашение финансовой помощи		(3,500,000)	(700,000)
Дивиденды уплаченные		(63,839)	
Погашение обязательств по финансовой аренде		(279,662)	(75,061)
		<u>1,633,852</u>	<u>5,273,778</u>
Чистые денежные средства, полученные от финансовой деятельности			
		<u>1,633,852</u>	<u>5,273,778</u>
<b>ЧИСТОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ</b>		<b>1,266,407</b>	<b>(50,984)</b>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА на начало года	11	<u>54,585</u>	<u>105,569</u>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА на конец года	11	<u>1,320,992</u>	<u>54,585</u>

Существенные неденежные операции раскрыты в Примечании 27.

От имени руководства Компании:

  
Пшембаев Д.М.  
Президент

7 марта 2013 г.  
г. Астана

  
Касенова Г.К.  
Главный бухгалтер

7 марта 2013 г.  
г. Астана

Примечания на стр. 9-42 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на стр. 2-3.

## 1. ХАРАКТЕР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

АО «Транстелеком» (далее – «Компания») было образовано в соответствии с законодательством Республики Казахстан в 1998 г. в виде дочернего государственного предприятия. В 2004 г. Компания была преобразована в акционерное общество «Транстелеком». Свидетельство о государственной перерегистрации юридического лица 31014-1910-АО было выдано департаментом юстиции г. Алматы 15 июня 2004 г. Свидетельство о государственной перерегистрации юридического лица 42964-1901-АО было выдано департаментом юстиции г. Астана 17 апреля 2012 г. в связи с передислокацией центрального аппарата в г. Астана.

Компания была создана для оказания телекоммуникационных услуг на территории Республики Казахстан. По состоянию на 31 декабря 2012 г. Компания имела 14 филиалов в разных городах Республики Казахстан.

Приказом Агентства Республики Казахстан по регулированию естественных монополий «О республиканском разделе Государственного регистра субъектов естественных монополий» от 24 января 2005 г. №16-ОД Компания была включена в Республиканский раздел Государственного регистра субъектов естественной монополии по услугам пропуска телефонного трафика (местного, междугородного, с/на сети сотовых операторов) для операторов связи. Кроме того, на основании приказа Комитета по защите конкуренции Министерства индустрии и торговли Республики Казахстан №26 от 24 февраля 2005 г. Компания включена в Государственный реестр субъектов рынка, занимающих доминирующее (монопольное) положение на определенном товарном рынке по услугам местной телефонной и телеграфной связи.

Единственным акционером Компании является АО «Национальная компания «Қазақстан темір жолы» (далее – АО «НК «ҚТЖ» или «Акционер»).

Государство, в лице АО «Фонд национального благосостояния «Самұқ-Қазына», является конечным акционером Компании.

Головной офис Компании расположен по следующему адресу: 010000, Республика Казахстан, г. Астана, ул. Кунаева, 10.

## 2. ПРИМЕНЕНИЕ НОВЫХ И ПЕРЕСМОТРЕННЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Стандарты и Интерпретации, действительные для текущего периода

В текущем периоде Компания приняла следующие Стандарты и поправки к ним:

- МСБУ 12 «Налог на прибыль» – Изменение ограниченного масштаба (возмещение базовых активов) (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2012 г.);
- МСФО 1 «Первое применение МСФО» – Изменение «фиксированных дат» для определенных освобождений связанных «с датой перехода на МСФО» (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 июля 2011 г.);
- МСФО 1 «Первое применение МСФО» – Дополнительное освобождение для компаний, осуществляющих переход на МСФО на дату, когда ее функциональная валюта перестает быть подверженной значительной гиперинфляции (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 июля 2011 г.);
- Поправки к МСФО 7 «Финансовые инструменты – раскрытие», связанные с расширением раскрытий относительно перевода финансовых активов (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 июля 2011 г.).

Принятие данных Стандартов и поправок к ним и Иитерпретаций не привело к каким-либо изменениям в учетной политике Компании.

**Выпущенные, но не введенные в действие Стандарты и Интерпретации**

На дату утверждения данной финансовой отчетности были выпущены, но не введены в действие следующие Стандарты и Интерпретации:

- Поправки к МСБУ 1 «Представление финансовой отчетности», связанные с пересмотром презентации прочего совокупного дохода (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 июля 2012 г.);
- Дополненный МСБУ 19 «Вознаграждения работникам» (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 г.);
- МСБУ 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» – перевыпуск в качестве МСБУ 27 «Отдельная финансовая отчетность» (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 г.);
- МСБУ 28 «Инвестиции в ассоциированные предприятия» – перевыпуск в качестве МСБУ 28 «Инвестиции в ассоциированные и совместно-контролируемые предприятия» (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 г.);
- Поправки к руководству по применению МСБУ 32 «Финансовые инструменты: раскрытие и представление информации» касательно взаимозачета финансовых активов и финансовых обязательств (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2014 г.);
- Поправки к МСФО 1 «Первое применение МСФО» связанные с учетом государственных займов с ниже рыночной процентной ставкой при переходе на МСФО (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 г.);
- Поправки к МСФО 7 «Финансовые инструменты – раскрытие», связанные с расширением раскрытий относительно взаимозачета финансовых активов и финансовых обязательств (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 г.);
- Поправки к МСФО 7 «Финансовые инструменты – раскрытие», требующие раскрытия относительно первоначального применения МСФО 9 (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 июля 2015 г.);
- МСФО 9 «Финансовые инструменты» (действительно для учетных периодов, начинающихся с 1 января 2015 г.);
- МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность» (действительно для учетных периодов, начинающихся с 1 января 2013 г.);
- МСФО 11 «Соглашения о совместной деятельности» (действительно для учетных периодов, начинающихся с 1 января 2013 г.);
- МСФО 12 «Раскрытия информации об участии в других предприятиях» (действительно для учетных периодов, начинающихся с 1 января 2013 г.);
- МСФО 13 «Оценка справедливой стоимости» (действительно для учетных периодов, начинающихся с 1 января 2013 г.);
- Поправки к МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность» и МСФО 12 «Раскрытия информации об участии в других предприятиях», касательно инвестиционных компаний (действительно для отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2014 г.);
- Поправки к МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность», МСФО 11 «Соглашения о совместной деятельности» и МСФО 12 «Раскрытия информации об участии в других предприятиях», связанные с переходными положениями
- КИМСФО 20 «Затраты на вскрышные работы в ходе производственной стадии разработки шахты» (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 г.);
- Поправки к некоторым существующим стандартам и интерпретациям, выпущенные Советом по МСФО, в рамках ежегодной инициативы (цикл 2009-2011), направленной на общее улучшение действующих международных стандартов финансовой отчетности. Данные изменения коснулись некоторых формулировок и вопросов по представлению финансовой отчетности, вопросов признания и оценки. Новая редакция действительна для учетных периодов, начинающихся 1 января 2013 г.

Руководство предполагает, что принятие данных Стандартов и поправок к ним и Интерпретаций, если они применимы, в будущих периодах не окажет существенного влияния на финансовую отчетность Компании.

### **3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ**

#### **Заявление о соответствии**

Данная финансовая отчетность Компании подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее - «МСФО»).

#### **Принципы подготовки отчетности**

Данная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципами учета по исторической стоимости, за исключением некоторых финансовых инструментов, которые оцениваются по справедливой стоимости. Историческая стоимость обычно определяется на основе справедливой стоимости вознаграждения, переданного при приобретении активов.

#### **Принцип непрерывной деятельности**

Данная финансовая отчетность была подготовлена исходя из допущения, что Компания будет придерживаться принципа непрерывной деятельности. Это предполагает реализацию активов и погашение обязательств в ходе ее обычной хозяйственной деятельности в обозримом будущем.

По состоянию на 31 декабря 2012 г. краткосрочные обязательства Компании превысили ее краткосрочные активы на 2,239,139 тыс. тенге. Это условие указывает на наличие существенной неопределенности, которая может вызвать значительные сомнения относительно способности Компании продолжать свою деятельность в качестве непрерывно действующего предприятия.

Руководство считает, что Компания сможет реализовывать свои активы и исполнять свои обязательства в ходе операционной деятельности. Руководство также считает, что вследствие чистой прибыли за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., и положительных среднесрочных прогнозов Компания сможет продолжить непрерывную деятельность в обозримом будущем.

#### **Функциональная валюта и валюта представления**

Национальной валютой Республики Казахстан является Казахстанский тенге (далее - «тенге»), который является функциональной валютой Компании и валютой, используемой при составлении данной финансовой отчетности. Вся финансовая информация, представленная в тенге, округлена до тысячи тенге.

#### **Основные средства**

Основные средства отражаются по их первоначальной стоимости, за вычетом накопленного износа и накопленных убытков от обесценения. Стоимость приобретенных основных средств представляет собой стоимость средств, выплаченных при приобретении соответствующих активов, а также иные непосредственно относящиеся к ним затраты, понесенные при доставке активов на объект и осуществлении необходимой подготовки к их планируемому использованию.

Стоимость объектов собственного строительства Компании включает в себя стоимость всех использованных в ходе строительства материалов, прямые трудозатраты по проекту и непосредственно относящиеся к проекту затраты по финансированию, а также переменные и постоянные накладные расходы в определенной пропорции. Капитализация затрат прекращается, как только объект готов к планируемому использованию.

Признание объекта основных средств прекращается после его выбытия или в том случае, когда получение будущих экономических выгод от его использования или выбытия больше не ожидается. Любые доходы или расходы, возникающие при прекращении признания актива (рассчитанные как разница между чистыми поступлениями от выбытия и балансовой стоимостью актива), включаются в прибыли или убытки в том отчетном периоде, в котором наступило прекращение признания актива.

Последующие расходы на объекты основных средств капитализируются в той мере, в какой существует вероятность получения будущих экономических выгод и такие расходы могут быть рассчитаны или оценены с достаточной степенью точности.

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

(в тыс. тенге)

Износ начисляется на основе прямолинейного метода исходя из расчетного срока полезной службы активов, как показано ниже:

Здания и сооружения	14-20 лет
Машины и оборудование	5-14 лет
Транспортные средства	7-10 лет
Прочие активы	5-10 лет
Оборудования по договорам финансовой аренды	3-14.5 лет

На землю износ не начисляется.

#### **Нематериальные активы**

Нематериальные активы, приобретенные в рамках отдельных сделок, учитываются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и накопленного убытка от обесценения. Амортизация начисляется равномерно в течение срока полезного использования нематериальных активов. Ожидаемые сроки полезного использования и метод начисления амортизации анализируются на конец каждого отчетного периода, при этом все изменения в оценках отражаются в отчетности без пересмотра сравнительных показателей.

#### **Обесценение основных средств и нематериальных активов**

Компания проводит проверку наличия индикаторов обесценения балансовой стоимости материальных и нематериальных активов на каждую отчетную дату. В случае обнаружения таких признаков рассчитывается возмещаемая стоимость соответствующего актива с целью определения размера убытка от обесценения (если таковой имеется). В тех случаях, когда невозможно оценить возмещаемую стоимость отдельного актива, Компания оценивает возмещаемую стоимость генерирующей единицы, к которой относится такой актив. Стоимость корпоративных активов Компании также распределяется на отдельные генерирующие единицы или наименьшие группы генерирующих единиц, для которых может быть найден разумный и последовательный метод распределения.

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливой стоимости актива за вычетом расходов на реализацию и эксплуатационной ценности. При оценке эксплуатационной ценности ожидаемые будущие потоки денежных средств дисконтируются до текущей стоимости с использованием коэффициента дисконтирования до налогообложения, отражающего текущую рыночную оценку стоимости денег во времени и рисков, присущих данному активу, в отношении которых оценка будущих денежных потоков не корректировалась.

Если возмещаемая стоимость актива (или генерирующей единицы) оказывается ниже его балансовой стоимости, балансовая стоимость этого актива (генерирующей единицы) уменьшается до возмещаемой стоимости. Убытки от обесценения сразу отражаются в прибылях и убытках. В случаях, когда убыток от обесценения впоследствии восстанавливается, балансовая стоимость актива (генерирующей единицы) увеличивается до суммы, полученной в результате новой оценки его возмещаемой стоимости, таким образом, чтобы новая балансовая стоимость не превышала балансовую стоимость, которая была бы определена, если бы по этому активу (генерирующей единице) не был отражен убыток от обесценения в предыдущие годы. Восстановление убытка от обесценения сразу же отражается в прибылях и убытках.

#### **Аренда**

Аренда, условия которой подразумевают перенос всех рисков и выгод, связанных с владением активом, классифицируется как финансовая аренда. Все прочие виды аренды классифицируются как операционная аренда.

#### *Компания как арендодатель*

Доход от операционной аренды признается равномерно в течение срока аренды. Первоначальные прямые затраты, связанные с согласованием условий договора операционной аренды и его оформлением, включаются в балансовую стоимость переданного в аренду актива и относятся на расходы равномерно в течение срока аренды.

*Компания как арендатор*

Активы по финансовой аренде первоначально признаются как активы Компании по справедливой стоимости на дату начала аренды или, если меньше, по текущей стоимости минимальных арендных платежей. Соответствующее обязательство перед арендодателем включается в отчет о финансовом положении как обязательство по финансовой аренде.

Арендные платежи распределяются между финансовыми затратами и уменьшением арендного обязательства для достижения постоянной процентной ставки по оставшемуся балансу обязательства. Финансовые затраты относятся напрямую в отчет о совокупном доходе, только если они напрямую не относятся к квалифицируемому активу, в этом случае они капитализируются в соответствии с общей политикой Компании по заемным затратам. Условные арендные обязательства относятся на расходы по мере возникновения.

Платежи по операционной аренде признаются как расходы по прямолинейному методу в течение срока аренды, кроме случаев, когда другая систематическая основа более типична временной модели, в которой потребляются экономические выгоды от арендуемого актива.

Льготы, полученные в качестве стимулов к заключению договоров операционной аренды, признаются как обязательства и равномерно сокращают расходы на аренду в течение ее срока, за исключением случаев, когда другой метод распределения расходов точнее соответствует временному распределению экономических выгод от арендованных активов.

**Товарно-материальные запасы**

Товарно-материальные запасы отражаются по наименьшей из двух величин: фактической стоимости приобретения и чистой цены возможной реализации. Стоимость приобретения товарно-материальных запасов определяется по методу средневзвешенной стоимости. Чистая цена возможной реализации представляет собой расчетную цену реализации запасов за вычетом всех предполагаемых затрат на доработку и расходов на реализацию.

**Финансовые инструменты**

Финансовые активы и финансовые обязательства первоначально оцениваются по справедливой стоимости. Затраты по сделке, напрямую связанные с приобретением или выпуском финансовых активов и финансовых обязательств (кроме финансовых активов и финансовых обязательств, отражаемых по справедливой стоимости через прибыли или убытки), соответственно увеличивают или уменьшают справедливую стоимость финансовых активов или финансовых обязательств при первоначальном признании. Затраты по сделке, напрямую относящиеся к приобретению финансовых активов или финансовых обязательств, отражаемых по справедливой стоимости через прибыли или убытки, относятся напрямую на прибыли и убытки.

**Финансовые активы**

*Займы и дебиторская задолженность*

Торговая дебиторская задолженность, выданные займы и прочая дебиторская задолженность с фиксированными или определяемыми платежами, которые не обращаются на организованном рынке, классифицируются как «займы и дебиторская задолженность». Займы и дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки за вычетом обесценения. Процентный доход признается путем применения эффективной процентной ставки, за исключением краткосрочной дебиторской задолженности, процентный доход по которой был бы незначительным.

*Обесценение финансовых активов*

Финансовые активы оцениваются на предмет обесценения на конец каждого отчетного периода. Финансовые активы считаются обесцененными при наличии объективных данных, свидетельствующих об уменьшении предполагаемых будущих денежных потоков по данному активу в результате одного или нескольких событий, произошедших после принятия финансового актива к учету.

Объективные признаки обесценения могут включать:

- значительные финансовые трудности эмитента или контрагента;
- невыплату или просрочку по выплате процентов и основной суммы долга; или
- высокую вероятность банкротства или финансовой реорганизации заемщика.

Для отдельных категорий финансовых активов, таких как торговая дебиторская задолженность, активы, которые по отдельности не были признаны обесцененными, также производится оценка на предмет обесценения в целом по портфелю. Объективным признаком снижения стоимости портфеля дебиторской задолженности могут служить исторические данные о ее погашении, увеличение количества дней просрочки по погашению задолженности, а также ощутимые изменения в экономике, которые могут влиять на уровень погашения дебиторской задолженности.

Для финансовых активов, учитываемых по амортизируемой стоимости, величина убытка от обесценения рассчитывается как разница между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью прогнозируемых будущих денежных потоков, дисконтированной с использованием эффективной ставки процента, первоначально использованной в отношении финансового актива.

Убыток от обесценения напрямую уменьшает балансовую стоимость всех финансовых активов, за исключением торговой дебиторской задолженности, снижение стоимости которой осуществляется за счет резерва. В случае признания безнадежной, торговая дебиторская задолженность списывается также за счет резерва. Полученные впоследствии возмещения ранее списанных сумм уменьшают счет резерва. Изменения резерва отражаются как расходы периода.

#### *Прекращение признания финансовых активов*

Компания прекращает признавать финансовые активы только в случае прекращения договорных прав на денежные потоки по ним или в случае передачи финансового актива и соответствующих рисков и выгод другому предприятию. Если Компания не передает и не сохраняет практически все риски и выгоды от владения активом и продолжает контролировать переданный актив, то она продолжает отражать свою долю в данном активе и связанные с ним возможные обязательства. Если Компания сохраняет практически все риски и выгоды от владения переданным финансовым активом, она продолжает учитывать данный финансовый актив, а полученные при передаче средства отражает в виде обеспеченного займа.

При полном прекращении признания финансового актива разница между балансовой стоимостью актива и суммой полученного и причитающегося к получению вознаграждения, а также доход или расход, накопленный в прочем совокупном доходе, относятся на прибыли и убытки.

Если финансовый актив списывается не полностью (например, когда предприятие сохраняет за собой возможность выкупить часть переданного актива или сохраняет за собой часть рисков и выгод, связанных с владением (но не «практически все» риски и выгоды), при этом контроль предприятия над активом сохраняется), Компания распределяет балансовую стоимость данного финансового актива между удерживаемой и списываемой частями пропорционально справедливой стоимости этих частей на дату передачи. Разница между балансовой стоимостью, распределенной на списываемую часть, и суммой полученного вознаграждения за списываемую часть, а также любые накопленные распределенные на эту часть доходы или расходы, признанные в прочем совокупном доходе, относятся на прибыли и убытки. Доходы или расходы, признанные в прочем совокупном доходе, распределяются также пропорционально справедливой стоимости удерживаемой и списываемой частей.

#### **Финансовые обязательства**

##### *Прочие финансовые обязательства*

Прочие финансовые обязательства, включая заемные средства, принимаются к учету по справедливой стоимости за вычетом затрат по оформлению сделки.

В дальнейшем прочие финансовые обязательства оцениваются по амортизированной стоимости. Процентный расход рассчитывается с использованием метода эффективной процентной ставки.



*Прекращение признания финансовых обязательств*

Компания прекращает признание финансовых обязательств только в случае их погашения, аннулирования или истечения срока требования по ним. Разница между балансовой стоимостью списанного финансового обязательства и уплаченным или причитающимся к уплате вознаграждением признается в прибылях и убытках.

**Затраты по займам**

Затраты по займам, напрямую связанные с приобретением, строительством и производством квалифицируемых активов, которые представляют собой активы, которые неизбежно занимают значительное время для их подготовки для целевого использования или продажи, прибавляются к стоимости данных активов после того, как активы в основном готовы для целевого использования или продажи. Доход, полученный в результате временного инвестирования полученных заемных средств до момента их расходования на приобретение квалифицируемых активов, вычитается из расходов на привлечение заемных средств.

Все прочие затраты по займам признаются в прибылях и убытках в периоде, в котором они появляются.

**Резервы**

Резервы отражаются в учете при наличии у Компании текущих обязательств (определяемых нормами права или подразумеваемых), возникших в результате прошлых событий, для погашения которых, вероятно, потребуется выделение ресурсов, заключающих в себе экономические выгоды; причем размер таких обязательств может быть оценен с достаточной степенью точности.

Сумма, признанная в качестве резерва, представляет собой лучшую оценку возмещения, необходимого для погашения текущего обязательства на дату баланса, учитывая риски и неопределенность, связанные с обязательством. Если резерв оценивается, используя предполагаемые денежные средства, необходимые для погашения текущего обязательства, его балансовая стоимость является текущей стоимостью данных денежных средств.

Когда ожидается, что третья сторона возместит некоторые или все экономические выгоды, необходимые для погашения резерва, дебиторская задолженность признается как актив, если фактически реально, что возмещение будет получено, и сумма к получению может быть разумно оценена.

**Пенсионные обязательства**

В соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, Компания осуществляет платежи в размере 10% от заработной платы работников, но не более 130,792 тенге в месяц (2011 г.: 119,992 тенге в месяц), в качестве отчислений в накопительные пенсионные фонды. Эти суммы относятся на расходы в момент их возникновения. Платежи в пенсионные фонды удерживаются из заработной платы работников и включаются в общие расходы по заработной плате в отчете о совокупном доходе.

**Пенсионный план с установленным размером выплат**

В соответствии с Коллективным договором Компания выплачивает определенные вознаграждения своим работникам по окончании трудовой деятельности («Пенсионный план с установленным размером выплат»). В соответствии с данным договором Компания обеспечивает следующие основные выплаты и льготы:

- единовременное пособие при выходе на пенсию;
- ежегодная материальная помощь пенсионерам; и
- материальная помощь на оплату ритуальных услуг.

Компания признает актуарные прибыли и убытки, возникающие от переоценки обязательств по выплате вознаграждения работникам в том периоде, когда они выявлены, и признает расходы по вознаграждению и обязательства согласно оценке, определенной в соответствии с МСБУ 19 «Вознаграждения работникам».

Обязательства и расходы по вознаграждению согласно Пенсионному плану с установленным размером выплат определяются с помощью метода прогнозируемой условной единицы. Этот метод рассматривает каждый проработанный год как повышающий на дополнительную единицу права на получение вознаграждения, и измеряет каждую единицу отдельно для отражения итогового обязательства. Расходы по предоставлению вознаграждений отражаются в отчете о совокупном доходе с тем, чтобы распределить итоговые вознаграждения в течение рабочего стажа работников согласно формуле вознаграждения по Пенсионному плану с установленным размером выплат. Это обязательство измеряется по текущей стоимости расчетного будущего движения денежных средств с применением ставки дисконта, сходящей со ставкой вознаграждения по государственным облигациям, валюта и условия по которым сопоставимы с валютой и оцененными условиями обязательства по Пенсионному плану с установленным размером выплат. Пенсионный план с установленным размером выплат является не финансируемым.

#### Подходный налог

Расходы по подоходному налогу представляют собой сумму текущего подоходного налога к уплате и отсроченного подоходного налога.

##### *Текущий подоходный налог*

Текущий подоходный налог к уплате рассчитан на основе налогооблагаемой прибыли за год. Налогооблагаемая прибыль отличается от чистой прибыли, отраженной в отчете о совокупном доходе, так как она не включает суммы доходов и расходов, которые являются налогооблагаемыми или вычитаемыми в других отчетных периодах, и также не включает суммы, которые никогда не будут признаны ни налогооблагаемыми, ни вычитаемыми. Обязательства Компании по текущему подоходному налогу рассчитываются по ставке налога, действовавшей на отчетную дату.

##### *Отсроченный подоходный налог*

Отсроченный подоходный налог признается по разнице между текущей стоимостью активов и обязательств в финансовой отчетности и соответствующими суммами, признанными для целей определения налогооблагаемой прибыли, и рассчитанный по методу обязательств. Обязательства по отсроченному подоходному налогу обычно признаются для всех налогооблагаемых временных разниц. Отсроченные налоговые активы признаются в той степени, в которой существует вероятность того, что налогооблагаемая прибыль будет достаточной для возмещения временных вычитаемых разниц. Такие активы и обязательства не признаются, если временная разница возникает от гудвилла или от первоначального признания (кроме операций по объединению предприятий) активов и обязательств от операций, которые не влияют ни на налогооблагаемую прибыль, ни на бухгалтерскую прибыль.

Балансовая стоимость активов по отсроченному подоходному налогу оценивается на каждую отчетную дату и уменьшается в той степени, в которой более не существует вероятности того, что существует достаточная налогооблагаемая прибыль, за счет которой может быть возмещена вся сумма или часть актива.

Актив или обязательство по отсроченному подоходному налогу учитываются по ставкам, применение которых ожидается в течение периода выбытия активов или погашения обязательств.

Взаимозачет по активам и обязательствам по отсроченному подоходному налогу производится в том случае, когда имеется юридически закрепленное право зачесть текущие налоговые активы против текущих налоговых обязательств, и когда они относятся к подоходному налогу, взимаемому одним и тем же налоговым органом, и Компания планирует возместить свои налоговые активы и погасить налоговые обязательства на нетто-основе.

Текущие и отложенные налоги признаются в прибылях и убытках, кроме случаев, когда они относятся к статьям, напрямую относимым в состав прочего совокупного дохода или, собственного капитала (в этом случае соответствующий налог также признается напрямую в капитале), или если они признаются в результате первоначального отражения сделок по объединению бизнеса. Налоговый эффект сделок по объединению бизнеса отражается при учете этих сделок.

#### Признание выручки

Выручка признается при вероятности получения экономических выгод, связанных со сделкой, и возможности достоверно оценить сумму выручки. Выручка от продаж признаются за вычетом налога на добавленную стоимость.

Выручка Компании состоят из а) предоставления услуг по местной, междугородней и международной связи, которые включают: (i) плату за использование телефонных услуг, которая меняется в зависимости от расстояния и продолжительности телефонного звонка и (ii) месячную абонентскую плату, (б) предоставление доступа в Интернет и услуг передачи данных, (в) предоставления услуг телеграфа, (г) предоставления услуг по предоставлению в аренду магистральных каналов, а также (д) предоставления услуг по строительству и (е) прочих услуг.

Компания отражает выручку от предоставления услуг следующим образом:

- (i) Выручка от предоставления местной, междугородней и международной связи признаются в том же периоде, в котором соответствующие услуги были оказаны;
- (ii) Помесячная абонентская плата отражается в том месяце, в течение которого были оказаны услуги связи;
- (iii) Выручка от предоставления доступа к сети Интернет, а также услуг передачи данных признается, когда услуги оказаны потребителям;
- (iv) Выручка от предоставления в аренду магистральных каналов признается равномерно в течение срока договора;
- (v) Выручка от предоставления услуг по передаче сообщений по телеграфной сети реализации признается, когда услуги оказаны потребителям;
- (vi) Выручка от предоставления прочих услуг признается по мере предоставления этих услуг.

Политика Компании в отношении признания выручки по договорам на строительство описана ниже.

#### *Договоры на строительство*

Выручка и расходы по договору на строительство признаются пропорционально степени завершенности работ по договору на отчетную дату. Степень завершенности определяется как доля затрат на выполнение работ до отчетной даты в общей расчетной сумме затрат по договору. Отклонения по объемам выполненных работ, претензиям и поощрительным выплатам учитываются в той степени, в которой они могут быть надежно оценены и их получение считается высоковероятным.

Если затраты по договору, понесенные к отчетной дате с учетом признанной прибыли за вычетом признанных убытков, превышают сумму выставленных промежуточных счетов, превышение отражается как дебиторская задолженность по подрядным работам. Если сумма выставленных промежуточных счетов превышает затраты по договору, понесенные к отчетной дате с учетом признанной прибыли за вычетом признанных убытков, сумма превышения отражается как кредиторская задолженность по подрядным работам. Суммы, полученные до выполнения соответствующих работ, включаются в отчете о финансовом положении в состав обязательств, как авансы полученные. Суммы, выставленные за выполненные работы, но еще не оплаченные заказчиком, включаются в отчете о финансовом положении в состав торговой дебиторской задолженности.

**Валюта**

При подготовке финансовой отчетности отдельных предприятий сделки в валюте, отличающейся от функциональной (в иностранной валюте), отражаются по курсу на дату совершения сделки. Денежные статьи, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются по соответствующему валютному курсу на дату составления отчетности. Неденежные статьи, учитываемые в иностранной валюте и оцениваемые по справедливой стоимости, подлежат пересчету по обменным курсам, действовавшим на дату определения справедливой стоимости. Неденежные статьи, отраженные по исторической стоимости, выраженной в иностранной валюте, не пересчитываются.

Курсовые разницы по денежным статьям, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются в прибылях и убытках в периоде их возникновения, за исключением курсовых разниц по займам в иностранной валюте, относящиеся к объектам незавершенного строительства, предназначенным для будущего использования в производственных целях, включаются в стоимость таких активов в качестве корректировки процентных расходов по займам в иностранной валюте.

Обменные курсы иностранных валют, в которых Компания проводила существенные сделки, представлены следующим образом:

	<u>31/12/12</u>	<u>31/12/11</u>
<b>Обменный курс на конец года (к тенге)</b>		
1 доллар США («долл. США»)	150.74	148.40
1 евро	199.22	191.72
<b>Средний обменный курс за год (к тенге)</b>		
1 доллар США («долл. США»)	149.11	146.62
1 евро	191.69	204.22

**4. СУЩЕСТВЕННЫЕ ДОПУЩЕНИЯ И ИСТОЧНИКИ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ В ОЦЕНКАХ**

В процессе применения положений учетной политики Компании, изложенных в Примечании 3, руководство должно делать предположения, оценки и допущения в отношении балансовой стоимости активов и обязательств, которые нельзя получить напрямую из других источников. Оценочные значения и лежащие в их основе допущения формируются исходя из прошлого опыта и прочих факторов, которые считаются уместными в конкретных обстоятельствах. Фактические результаты могут отличаться от данных оценок.

Оценки и связанные с ними допущения регулярно пересматриваются. Изменения в оценках отражаются в том периоде, в котором оценка была пересмотрена, если изменение влияет только на этот период, либо в том периоде, к которому относится изменение, и в будущих периодах, если изменение влияет как на текущие, так и на будущие периоды.

**Существенные допущения, использованные при применении учетной политики**

Ниже приводятся критичные суждения, кроме тех, которые включают оценки (описанных в «Ключевые источники оценки неопределенности»), которые руководство сделало в процессе применения учетной политики Компании и которые оказали наиболее существенное влияние на суммы, признанные в финансовой отчетности:

**Финансовая аренда – Компания как арендатор**

Компания заключила договор о финансовой аренде в отношении определенного телекоммуникационного оборудования (см. Примечание 14). Данный договор не предусматривает переход права собственности в конце срока аренды, а также включает аренду множества отдельных активов. Компания определила, что данная аренда переносит, в основном, все риски и вознаграждения, присущие праву собственности на данное оборудование и, следовательно, классифицировала аренду как финансовую. Руководство также применило свои суждения при распределении суммы арендных платежей между отдельными активами, а также при определении даты начала срока аренды и расчета дисконтированной стоимости минимальных арендных платежей для каждого отдельного актива.

### Ключевые источники оценки неопределенности

Ниже приводятся ключевые предположения, касающиеся будущего, и прочие ключевые источники оценки неопределенности на отчетную дату, которые несут значительный риск существенной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств в следующем финансовом году.

#### *Вознаграждения работникам*

Компания использует актуарный метод оценки для определения текущей стоимости обязательств по установленным выплатам после выхода на пенсию и связанной с этим текущей стоимости услуг (см. Примечание 15). Это требует использования демографических предположений в отношении будущих характеристик действительных и ушедших работников, которым полагаются вознаграждения (смертность в течение работы и после, статистика по изменению численности персонала и прочее), а также финансовые предположения (ставка дисконтирования, будущая годовая материальная помощь, будущая годовая минимальная заработная плата).

Эти предположения, включая используемые методологии, могут оказать существенное влияние на текущую стоимость обязательств по установленным выплатам после выхода на пенсию и связанной с этим текущей стоимости услуг.

#### *Обесценение долгосрочных активов*

Компания проводит проверку наличия индикаторов обесценения балансовой стоимости материальных и нематериальных активов на каждую отчетную дату. В случае обнаружения таких признаков рассчитывается возмещаемая стоимость соответствующего актива с целью определения размера убытка от обесценения (если таковой имеется). В тех случаях, когда невозможно оценить возмещаемую стоимость отдельного актива, Компания оценивает возмещаемую стоимость генерирующей единицы, к которой относится такой актив.

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливой стоимости актива за вычетом расходов на реализацию и эксплуатационной ценности. При оценке эксплуатационной ценности ожидаемые будущие потоки денежных средств дисконтируются до текущей стоимости с использованием коэффициента дисконтирования до налогообложения, отражающего текущую рыночную оценку стоимости денег во времени и рисков, присущих данному активу, в отношении которых оценка будущих денежных потоков не корректировалась. Если возмещаемая стоимость актива (или генерирующей единицы) оказывается ниже его балансовой стоимости, балансовая стоимость этого актива (генерирующей единицы) уменьшается до возмещаемой стоимости.

Определение возмещаемой стоимости актива (или генерирующей единицы) предполагает использование оценок руководства. Методы, использованные для определения стоимости использования, включают методы дисконтированного потока денежных средств. Эти оценки, включая используемые методологии, могут оказать существенное влияние на справедливую стоимость и, в конечном счете, на сумму любого обесценения долгосрочных активов.

#### *Резервы по сомнительным долгам*

Компания создает резервы по сомнительной дебиторской задолженности. Значительные суждения используются при определении данных резервов. При определении сомнительных долгов рассматривается историческое и ожидаемое поведение покупателей. Изменения в экономике или индивидуальные условия покупателя могут потребовать корректировок резерва по сомнительной задолженности в данной финансовой отчетности. По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг., резервы по сомнительной задолженности были созданы в размере 174,130 тыс. тенге и 199,828 тыс. тенге, соответственно (см. Примечания 9 и 10).

*Сроки полезной службы основных средств*

Как указывается в Примечании 3, Компания рассматривает сроки полезной службы основных средств на конец каждого годового отчетного периода. Оценка срока полезного использования актива зависит от таких факторов, как экономическое использование, программы по ремонту и обслуживанию, технологические улучшения и прочие деловые условия. Оценка руководством сроков полезной службы основных средств отражает соответствующую информацию, имеющуюся на дату данной финансовой отчетности.

*Оценка отсроченного подоходного налога*

На каждую отчетную дату руководство Компании определяет сумму отсроченного подоходного налога путем сравнения балансовых сумм активов и обязательств в финансовой отчетности с соответствующей налоговой базой. Активы и обязательства по отсроченному подоходному налогу рассчитываются по налоговым ставкам, которые применимы к периоду, когда реализуется актив или погашается обязательство, основываясь на налоговых ставках (и налоговом законодательстве), которые действовали или практически были введены в действие на дату соответствующего отчета о финансовом положении. Руководство делает определенные допущения при определении будущей налогооблагаемой прибыли, достаточной для возмещения отсроченного налогового актива, отраженного в отчете о финансовом положении.

*Оценка юридических вопросов*

Компания участвует в различных судебных разбирательствах, относящихся к ее хозяйственной деятельности. Компания использует оценки вероятности неблагоприятного исхода находящихся в стадии рассмотрения или потенциальных претензии и их влияние на финансовое положение или результаты финансово-хозяйственной деятельности Компании. Оценки основываются на вероятности выиграть или проиграть спор и сумме вероятных выплат. Разницы между оценками и фактически оплаченными суммами, если таковые возникают в будущих отчетных периодах, могут оказать существенный эффект на финансовые показатели Компании.

*Договора на строительство*

Распределение выручки и затрат по договору на строительство по отчетным периодам требует от Компании оценок касательно надежности расчетов финансового результата договора. Если финансовый результат договора на строительство может быть надежно рассчитан, выручка и расходы признаются пропорционально степени завершенности работ по договору на отчетную дату, в противном случае выручка отражается только в той сумме, в которой ожидается возмещение произведенных затрат по договору. Разницы между оценками и фактическим результатом договора могут оказать существенный эффект на финансовые показатели Компании

АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)  
(в тыс. тенге)

5. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Земля	Здания и сооружения	Машины и оборудование	Транспортные средства	Прочие активы	Незавершенное капитальное строительство	Итого
<b>Стоимость</b>							
На 1 января 2011 г.	33,163	1,845,615	12,826,153	138,624	159,070	14,092,972	29,095,597
Поступило	-	-	785	-	-	2,117,027	2,117,812
Перевод	6,793	310,436	15,386,215	13,885	60,741	(15,778,070)	-
Выбыло	-	(1,671)	(25,265)	(430)	(3,287)	-	(30,653)
Изменение оценки стоимости оборудования по финансовой аренде	-	-	(187,045)	-	-	-	(187,045)
На 31 декабря 2011 г.	39,956	2,154,380	28,000,843	152,079	216,524	431,929	30,995,711
Поступило	166,180	1,337	1,898	-	2,637	5,484,249	5,656,301
Перевод	360	108,481	2,242,286	51,899	53,171	(2,456,197)	-
Выбыло	-	-	(55,129)	(270)	(8,813)	(7,443)	(71,655)
На 31 декабря 2012 г.	206,496	2,264,198	30,189,898	203,708	263,519	3,452,538	36,580,357
<b>Накопленный износ</b>							
На 1 января 2011 г.	-	-	(6,600,411)	(52,553)	(91,357)	-	(7,606,044)
Начислено за год	-	(861,723)	(1,510,061)	(15,228)	(22,421)	-	(1,628,449)
Внутренние перемещения	-	(245)	(158)	-	403	-	-
Резерв на неиспользуемые основные средства	-	(45,266)	(11,094)	-	(829)	(333)	(57,522)
Выбыло	-	816	24,152	430	3,051	-	28,449
На 31 декабря 2011 г.	-	(987,157)	(8,097,572)	(67,351)	(111,153)	(333)	(9,263,566)
Начислено за год	-	(91,613)	(2,503,120)	(16,774)	(26,580)	-	(2,638,087)
Внутренние перемещения	-	-	-	-	-	-	-
Восстановление резерва на неиспользуемые основные средства	-	45,007	2,878	-	523	333	48,741
Выбыло	-	-	45,011	270	8,302	-	53,583
На 31 декабря 2012 г.	-	(1,033,763)	(10,552,803)	(83,855)	(128,908)	-	(11,799,329)
Балансовая стоимость:							
На 31 декабря 2011 г.	39,956	1,167,223	19,903,271	84,728	105,371	431,596	21,732,145
На 31 декабря 2012 г.	206,496	1,230,435	19,637,095	119,853	134,611	3,452,538	24,781,028

## АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

### ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. тенге)

Компания имеет основные средства, полученные по соглашениям финансовой аренды по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. с чистой остаточной стоимостью 2,609,933 тыс. тенге и 2,982,781 тыс. тенге, соответственно. Права арендодателей на владение данными арендуемыми активами являются обеспечением по обязательствам Компании по финансовой аренде (см. Примечание 14).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. административное здание балансовой стоимостью 310,512 тыс. тенге и земельный участок балансовой стоимостью 160,398 тыс. тенге находятся в залоге в качестве обеспечения займа, полученного Компанией от ДБ АО «Сбербанк России» (см. Примечание 13).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. полностью изношенные основные средства составили 2,270,944 тыс. тенге (31 декабря 2011 г.: 2,538,415 тыс. тенге).

В течение 2012 г. Компания капитализировала затраты по займу в размере 56,299 тыс. тенге (2011 г.: 359,474 тыс. тенге) (см. Примечание 13).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. незавершенное строительство в основном было представлено оборудованием для внедрения программно-аппаратного комплекса уровня локомотива и уровня локомотивного депо в рамках внедрения стратегического инвестиционного проекта «Автоматизированная система управления энергодиспетчерской тяги».

#### 6. НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. балансовая стоимость нематериальных активов составила 304,398 тыс. тенге и 279,927 тыс. тенге, соответственно. По состоянию на 31 декабря 2012 г. нематериальные активы представлены лицензиями на сумму 176,562 тыс. тенге, программным обеспечением на сумму 126,815 тыс. тенге, необходимым для управления магистральной волоконно-оптической линией связи, и товарными знаками, титульными и издательскими правами на сумму 1,021 тыс. тенге (в 2011 г.: 209,556 тыс. тенге, 68,721 тыс. тенге и 1,650 тыс. тенге, соответственно).

#### 7. ПРОЧИЕ ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ

По состоянию на 31 декабря 2012 г. прочие долгосрочные активы в основном были представлены авансами, выданными под поставку и внедрение программно-аппаратного комплекса уровня локомотива и уровня локомотивного депо в рамках внедрения стратегического инвестиционного проекта «Автоматизированная система управления энергодиспетчерской тяги».

#### 8. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Материалы	164,692	188,780
Запасные части	205,887	215,501
Топливо	13,946	20,431
Прочие	56,553	39,961
	<u>441,078</u>	<u>464,673</u>
Резерв по неликвидным и устаревшим товарно-материальным запасам	<u>(1,121)</u>	<u>(1,589)</u>
	<u>439,957</u>	<u>463,084</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 г. товарно-материальные запасы включали в себя аварийно-восстановительный запас Компании, на сумму 229,792 тыс. тенге (31 декабря 2011 г.: 241,824 тыс. тенге).



# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)  
(в тыс. тенге)

## 9. ТОРГОВАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Задолженность АО «НК «КТЖ» и его дочерних организаций (см. Примечание 24)	2,119,103	1,064,721
Задолженность прочих связанных и третьих сторон	<u>631,261</u>	<u>699,418</u>
	2,750,364	1,764,139
Резерв по сомнительной задолженности	<u>(172,159)</u>	<u>(196,875)</u>
	<u>2,578,205</u>	<u>1,567,264</u>

За годы, закончившиеся 31 декабря, движение резерва по сомнительной задолженности представлено следующим образом:

	2012 г.	2011 г.
Резерв по сомнительной задолженности на начало года	(196,875)	(168,313)
Начислено за год	-	(28,562)
Восстановлено за год	<u>24,716</u>	<u>-</u>
Резерв по сомнительной задолженности на конец года	<u>(172,159)</u>	<u>(196,875)</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. торговая дебиторская задолженность за оказанные услуги связи для АО «НК «КТЖ» и его дочерним организациям составляла 82% и 68%, соответственно, от общей суммы торговой дебиторской задолженности.

Средний срок погашения дебиторской задолженности составляет 90 дней. Компания отразила резерв по сомнительной задолженности в размере 100% от всей дебиторской задолженности (за вычетом налога на добавленную стоимость) сроком более 6 месяцев, поскольку прошлый опыт показывает, что дебиторская задолженность, не оплаченная в течение этого срока, обычно не погашается. По торговой дебиторской задолженности сроком от 90 до 180 дней резервы по сомнительной задолженности отражаются исходя из оценок на основе прошлого опыта и анализа текущего финансового положения контрагента.

Ниже представлен анализ просроченной, но не обесцененной торговой дебиторской задолженности по срокам возникновения:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
91-180 дней	1,792	2,596
181-360 дней	-	-
Свыше 360 дней	<u>-</u>	<u>-</u>
	1,792	2,596
Средний срок (в днях)	<u>93</u>	<u>142</u>

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. тенге)

Анализ обесцененной торговой дебиторской задолженности по срокам возникновения:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
91-180 дней	1,792	2,596
181-360 дней	4,735	33,788
Свыше 360 дней	165,632	160,491
	<u>172,159</u>	<u>196,875</u>
Средний срок (в днях)	<u>1,566</u>	<u>1,144</u>

Торговая дебиторская задолженность Компании была выражена в следующих валютах:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Тенге	2,448,760	1,448,809
Доллары США	129,445	118,455
	<u>2,578,205</u>	<u>1,567,264</u>

### 10. ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
НДС к возмещению	371,490	423,287
Авансы поставщикам	11,527	20,711
Предоплата по налогам, кроме подоходного налога	9,266	219
Задолженность сотрудников	705	1,561
Прочая дебиторская задолженность	20,880	122,702
	<u>413,868</u>	<u>568,480</u>
Резерв по сомнительной задолженности	<u>(1,971)</u>	<u>(2,953)</u>
	<u>411,897</u>	<u>565,527</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. прочие текущие активы Компании были выражены в тенге.

### 11. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Денежные средства на счетах в банках	1,320,792	53,825
Наличность в кассе	200	760
	<u>1,320,992</u>	<u>54,585</u>

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. тенге)

Денежные средства были выражены в следующих валютах:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Тенге		
Доллары США	1,264,090	48,639
Российские рубли	54,818	5,872
	2,084	74
	<u>1,320,992</u>	<u>54,585</u>

### 12. АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. выпущенный и оплаченный акционерный капитал Компании составлял 5,631,487 тыс. тенге и 971,089 тыс. тенге, соответственно. Номинальная стоимость одной акции равна 1,000 тенге. Акционер имеет право на получение дивидендов, имеет право на часть имущества Компании в случае ее ликвидации и привилегию на приобретение акций Компании или других ценных бумаг, конвертируемых в акции Компании.

В мае 2011 г. Акционером Компании принято решение об увеличении уставного капитала Компании на сумму 4,500,000 тыс. тенге путем выпуска дополнительных акций, которые в 2012 г. были приобретены по праву преимущественной покупки Акционером. В декабре 2012 г. Акционер Компании принял решение о дальнейшем увеличении уставного капитала путем внесения земельного участка на сумму 160,398 тыс. тенге.

28 мая 2012 г. решением Совета директоров Акционера Компании объявлена выплата дивидендов по результатам деятельности за 2011 г. в размере 63,839 тыс. тенге (2011 г.: ноль тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. и на 31 декабря 2011 г. Компания не имела привилегированных акций.

### 13. ЗАЙМЫ

	Валюта	Период погашения	Процентная ставка	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
<b>Займы:</b>					
Европейский банк реконструкции и развития («ЕБРР»)	Доллар США	2018	6-мес. ЛИБОР	13,291,078	14,588,107
ДБ АО «Сбербанк России»	Тенге	2014	+3.25%	3,175,081	-
АО «Банк развития Казахстана» («БРК»)	Доллар США	2013	9.8%	190,576	563,005
АО «Альянс Банк»	Тенге	2012	10%	-	301,583
				<u>16,656,735</u>	<u>15,452,695</u>
За вычетом текущей части долгосрочных займов, подлежащей погашению в течение 12 месяцев				(2,447,175)	(2,870,903)
За вычетом несамортизированной части единовременной комиссии				<u>(104,178)</u>	<u>(105,113)</u>
				<u>14,105,382</u>	<u>12,476,679</u>

## АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

### ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. тенге)

#### Европейский банк реконструкции и развития

15 сентября 2008 г. Компания заключила кредитное соглашение с Европейским Банком Реконструкции и Развития («ЕБРР») на сумму 105,000 тыс. долларов США для строительства магистральной транспортной волоконно-оптической линии связи на участках Кокчетав-Новошишимская-Пресногорьковская-Кустанай-Тобол-Кандыгагаш-Актобе; Актогай-Шар-Семей-Павлодар-Астана; Шу-Тараз-Шымкент-Арысь-Сары Агаш-Ташкент; Арысь-Кызылорда-Казалинск-Челкар-Кандыгагаш сроком на 10 лет с момента получения заемных средств. Процентная ставка составляет 6-мес. ЛИБОР+3.25%. Заем погашается 15 равными полугодовыми выплатами. Льготный период по погашению основного долга составляет три года с даты подписания соглашения. Обеспечением по данному займу является гарантия, выданная АО «НК «КТЖ».

Затраты, понесенные в 2011 г., в связи с займом от ЕБРР в сумме 359,474 тыс. тенге были капитализированы на стоимость магистральной транспортной волоконно-оптической линии (см. Примечание 5).

#### ДБ АО «Сбербанк России»

31 октября 2012 г. было заключено соглашение об установлении кредитной линии на общую сумму 7,500,000 тыс. тенге сроком на 2 года. Данная кредитная линия необходима для реализации инвестиционного стратегического проекта «АСУ энергодиспетчерской тяги». Процентная ставка составляет 9.7% годовых. Заем погашается единовременно в конце срока займа, вознаграждение погашается ежемесячно. Заем обеспечен основными средствами (см. Примечание 5) и деньгами, поступающими в будущем по договору закупок услуг по сбору и передаче технических параметров локомотивов и доступа к автоматизированной системе управления.

#### АО «Банк развития Казахстана»

9 апреля 2004 г. Компания заключила кредитное соглашение с АО «Банк развития Казахстана» на общую сумму 18,841 тыс. долларов США для строительства ВОЛС между г. Астана и г. Алматы. Процентная ставка составляет 9.8% годовых. Заем погашается 15 равными полугодовыми выплатами, начиная с июня 2006 г. По состоянию на 31 декабря 2012 г. заем обеспечен гарантией, выданной АО «НК «КТЖ» на сумму 17,167,049 долларов США (31 декабря 2011 г.: заем также был обеспечен основными средствами, балансовой стоимостью 1,011,569 тыс. тенге. В 2012 г. данные основные средства были сняты с залога).

#### АО «Альянс Банку»

В 2011 г. Компания заключила краткосрочные кредитные соглашения с АО «Альянс Банк» на общую сумму 1,300,000 тыс. тенге со сроком не более 3 месяцев. Процентная ставка по данным соглашениям составляет 10% годовых. В 2011 г. Компания в соответствии с условиями кредитных соглашений погасила 1,000,000 тыс. тенге. Оставшаяся часть в размере 300,000 тыс. тенге была погашена 27 января 2012 г.

График погашения суммы по кредитным соглашениям представлен следующим образом:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
В течение 1 года или по требованию	2,447,175	2,870,903
1-2 года	7,546,124	4,283,160
2-3 года	4,382,597	4,096,760
3-4 года	2,176,661	4,096,759
	<u>16,552,557</u>	<u>15,347,582</u>

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)  
(в тыс. тенге)

## 14. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ФИНАНСОВОЙ АРЕНДЕ

	Минимальные арендные платежи		Текущая стоимость минимальных арендных платежей	
	31 декабря 2012г.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2012г.	31 декабря 2011 г.
<b>Задолженность по финансовой аренде:</b>				
Не более 1 года	842,121	904,566	254,918	275,348
Более 1 года, но не более 5 лет	3,368,484	3,368,484	1,618,586	1,355,383
Более 5 лет	<u>1,819,787</u>	<u>2,666,222</u>	<u>1,497,475</u>	<u>2,019,910</u>
	6,030,392	6,939,272	3,370,979	3,650,641
За вычетом будущих финансовых затрат	<u>(2,659,413)</u>	<u>(3,288,631)</u>	-	-
Текущая стоимость минимальных финансовых платежей	<u>3,370,979</u>	<u>3,650,641</u>	<u>3,370,979</u>	<u>3,650,641</u>
Включены в финансовую отчетность как:				
Текущая часть			254,918	275,348
Долгосрочная часть			<u>3,116,061</u>	<u>3,375,293</u>

В декабре 2004 г. Компания заключила договор аренды с ТОО «TeleKRONA», согласно которому ТОО «TeleKRONA» обязалось построить оптико-волоконную сеть «под ключ» в течение оговоренного договором срока, а Компания обязалась арендовать данную сеть отдельными частями, по мере ввода в эксплуатацию, сроком до 1 января 2020 г. Первоначальная стоимость контракта составляла 19,317,000 тыс. тенге, включая НДС. 2 апреля 2009 г. Компания и ТОО «TeleKRONA» заключили дополнительное соглашение, которое предусматривало отказ от аренды части оборудования, и, соответственно, уменьшение общей суммы арендных платежей с 19,317,000 тыс. тенге до 14,483,297 тыс. тенге, изменение графика платежей, а также обязательство сторон не требовать уплаты штрафных санкций и перерасчета платежей, осуществленных до 1 января 2009 г. (см. Примечание 26).

За год, закончившийся 31 декабря 2012 г., Компания понесла расходы по условной арендной плате, связанные с индексацией платежей и изменением ставки НДС, на сумму 22,324 тыс. тенге (2011 г.: 106,470 тыс. тенге).

За год, закончившийся 31 декабря 2012 и 2011 гг., средняя процентная ставка составила 18.25%. Все арендные обязательства выражены в тенге.

## 15. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ

Вознаграждения работникам по окончании трудовой деятельности выплачиваются в соответствии с Коллективным договором, заключенным между Компанией и ее трудовым коллективом на 2012–2014 гг.

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Текущая стоимость обязательств по вознаграждениям работникам	382,351	400,512
В том числе:		
Обязательства, срок погашения которых наступает в течение года	<u>(27,135)</u>	<u>(26,481)</u>
Обязательства, срок погашения которых наступает после одного года	<u>355,216</u>	<u>374,031</u>

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. тенге)

Ниже приводится сверка текущего значения обязательств по пенсионному плану с установленным размером выплат за годы, закончившиеся 31 декабря:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Общая сумма обязательств на начало года	400,512	373,298
Текущая стоимость услуг	21,087	20,218
Стоимость прошлых услуг	4,490	-
Стоимость вознаграждения	24,031	24,264
Выплаты, произведенные за год	(21,114)	(13,617)
Актuarный доход, признанный за год	<u>(46,655)</u>	<u>(3,651)</u>
Общая сумма обязательств на конец года	382,351	400,512
Обязательства, срок погашения которых наступает в течение года	<u>(27,135)</u>	<u>(26,481)</u>
Обязательства, срок погашения которых наступает после одного года	<u>355,216</u>	<u>374,031</u>

За год, закончившийся 31 декабря 2012 г., Компания признала расходы по вознаграждениям работникам в сумме 2,953 тыс. тенге (2011 г.: расходы в сумме 40,831 тыс. тенге), которые были учтены в прибылях и убытках (см. Примечание 21).

Расчеты обязательств Компании были подготовлены на основе публикуемых статистических данных по уровню смертности, а также фактических данных Компании по количеству, возрасту, полу и стажу работников и пенсионеров, и статистики по изменению численности персонала. Прочие основные допущения на отчетную дату представлены ниже:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Ставка дисконта	6.0%	6.0%
Ожидаемый годовой прирост материальной помощи в будущем	5.43%	5.38%
Ожидаемый годовой прирост минимальной заработной платы в будущем	3.43%	3.38%

Пенсионный план с установленным размером выплат является нефинансируемым.

### 16. ТОРГОВАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Задолженность прочим связанным и третьим сторонам	3,373,140	607,889
Задолженность перед АО «НК «КТЖ» и его дочерними организациями (см. Примечание 24)	<u>85</u>	<u>66</u>
	<u>3,373,225</u>	<u>607,955</u>

Торговая кредиторская задолженность Компании была выражена в следующих валютах:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Тенге	3,254,529	499,322
Доллары США	99,197	96,995
Российские рубли	19,499	1,632
Евро	-	10,006
	<u>3,373,225</u>	<u>607,955</u>

**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**  
(в тыс. тенге)

**17. ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Резерв по юридическим претензиям (см. Примечание 26)	694,415	500,000
Резерв по неиспользованным отпускам	116,828	92,191
Авансы, полученные от заказчиков	44,362	37,503
Обязательства по операционной аренде	2,035	2,168
Начисленная заработная плата	1,462	6,131
Резерв по экологическим выплатам	-	91,963
Обязательства по условной аренде	-	7,806
Начисленные расходы и прочие обязательства	55,058	10,920
	<u>914,160</u>	<u>748,682</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. прочие текущие обязательства были выражены в тенге.

**18. ПОДОХОДНЫЙ НАЛОГ**

	2012 г.	2011 г.
Расходы по текущему подоходному налогу	-	-
Корректировка текущего подоходного налога предыдущих лет	-	(9,810)
Расходы по отсроченному подоходному налогу	191,569	149,584
	<u>191,569</u>	<u>149,584</u>
<b>Итого расходы по подоходному налогу</b>	<u>191,569</u>	<u>139,774</u>

Суммы отсроченного подоходного налога, рассчитанные посредством применения официально установленных ставок налога, действующих на отчетные даты, к временным разницам между налоговой базой активов и обязательств и суммами, показанными в финансовой отчетности, включали следующее:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
<b>Актив по отсроченному подоходному налогу</b>		
Переносимые убытки	806,758	895,541
Резерв по сомнительной задолженности	34,661	39,601
Резерв по неиспользованным отпускам	23,366	18,438
Резерв по неликвидным и устаревшим товарно-материальным запасам	224	318
Резервы по юридическим претензиям	138,883	100,000
Налоги	657	-
Прочие резервы	1,756	18,393
	<u>1,006,305</u>	<u>1,072,291</u>
<b>Итого актив по отсроченному подоходному налогу</b>	<u>1,006,305</u>	<u>1,072,291</u>
<b>Обязательство по отсроченному подоходному налогу</b>		
Дисконт финансовой помощи от связанной стороны	-	(16,134)
Налоги	-	(3,339)
Разница в остаточной стоимости основных средств и нематериальных активов	-	-
	<u>(582,440)</u>	<u>(448,939)</u>
<b>Итого обязательство по отсроченному подоходному налогу</b>	<u>(582,440)</u>	<u>(468,412)</u>
<b>Актив по отсроченному подоходному налогу, нетто</b>	<u>423,865</u>	<u>603,879</u>

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. тенге)

	2012 г.	2011 г.
Актив по отсроченному подоходному налогу, нетто на начало года	603,879	826,065
Отсроченный подоходный налог, признанный в прибылях и убытках	(191,569)	(149,584)
Отсроченный подоходный налог, признанный в капитале	11,555	(72,602)
	<u>423,865</u>	<u>603,879</u>

В 2012 и 2011 гг. установленная ставка подоходного налога в Республики Казахстан составила 20%.

Ниже приведена сверка установленной ставки подоходного налога и фактической суммы подоходного налога, учтенной в отчете о совокупном доходе Компании:

	2012 г.	2011 г.
Прибыль до расходов по подоходному налогу	1,041,776	352,571
Налог по установленной ставке 20%	208,355	70,514
Постоянные разницы по вознаграждениям работников	(3,632)	5,443
Эффект прочих постоянных разниц	(13,154)	63,817
Расходы по подоходному налогу	<u>191,569</u>	<u>139,774</u>

### 19. ВЫРУЧКА ОТ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

	2012 г.	2011 г.
Выручка от реализации товаров и услуг АО «НК «КТЖ» и его дочерним организациям (см. Примечание 24)	13,048,945	6,421,164
Выручка от реализации товаров и услуг третьим сторонам и прочим связанным сторонам	4,236,109	4,701,162
	<u>17,285,054</u>	<u>11,122,326</u>

Реализация АО «НК «КТЖ» и его дочерним организациям в 2012 г. составила примерно 75% от общей суммы доходов (2011 г.: 58%).

Ниже приведена выручка Компании в разрезе предоставленных услуг за годы, закончившиеся 31 декабря:

	2012 г.	2011 г.
Аренда магистральных каналов	5,322,467	3,471,637
Услуги по реализации строительства системы интервального регулирования движения поездов	3,764,465	-
Телеграф	2,200,942	1,356,877
Междугородняя и международная связь	1,630,051	2,073,639
Интернет	1,443,004	1,547,412
Местная связь	891,649	828,534
Международный транзит	825,082	961,466
Передача данных	535,587	525,867
Аренда каналов	277,013	249,670
Прочие доходы	394,794	107,224
	<u>17,285,054</u>	<u>11,122,326</u>

Реализация оборудования в рамках строительства системы интервального регулирования движения поездов на сумму 392,848 тыс. тенге включена в состав прочих доходов.



# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. тенге)

### 20. СЕБЕСТОИМОСТЬ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ

	2012 г.	2011 г.
Услуги по строительству системы интервального регулирования движения поездов	2,747,958	-
Износ и амортизация	2,639,249	1,608,658
Зарботная плата	2,466,354	2,156,391
Расходы по операционной аренде	1,992,131	2,011,029
Услуги связи	991,973	1,149,757
Проектно-изыскательские работы, связанные со строительством системы интервального регулирования движения поездов	869,911	-
Профессиональные услуги	289,183	193,874
Социальный налог	234,550	208,821
Материалы	207,206	192,367
Строительно-монтажные работы, связанные со строительством системы интервального регулирования движения поездов	166,758	-
Электроэнергия	86,317	67,520
Топливо	51,227	41,622
Командировочные расходы	45,923	43,901
Начисление резерва по неиспользованным отпускам	16,794	4,688
Подготовка кадров	15,879	19,387
Расходы на страхование	14,145	14,306
Прочие расходы	167,582	125,975
	<u>13,003,140</u>	<u>7,838,296</u>

### 21. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	2012 г.	2011 г.
Зарботная плата	729,031	700,364
Налоги, за исключением подоходного налога	446,777	279,393
Начисление резерва по юридическим претензиям	194,415	321,745
Профессиональные услуги	96,179	118,872
Социальный налог	73,724	71,149
Расходы по аренде	59,875	8,974
Износ и амортизация	54,323	46,613
Услуги банка	33,695	31,903
Командировочные и представительские расходы	31,784	24,903
Штрафы и пени	30,199	56,187
Материалы	11,372	8,896
Подготовка кадров	8,696	6,645
Начисление/(восстановление) резерва по неиспользованным отпускам	7,843	(5,322)
Расходы на рекламу	6,027	10,453
Резерв по вознаграждениям	2,953	40,831
Топливо	1,647	2,707
Начисление/(восстановление) резерва по неликвидным и устаревшим товарно-материальным запасам	438	(2,642)
Расходы на страхование	339	343
Услуги связи	281	490
Расходы по списанию безнадежных требований	11	-
(Восстановление)/начисление резерва по экологии	(8,145)	91,963
(Восстановление)/списание товарно-материальных запасов до чистой стоимости реализации	(10,581)	51,532
(Восстановление)/начисление резерва по сомнительным долгам	(23,695)	29,059
(Восстановление)/начисление резерва на неиспользуемые основные средства	(48,741)	57,522
Прочие расходы	92,825	124,709
	<u>1,791,272</u>	<u>2,077,289</u>

## АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

### ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. тенге)

#### 22. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ

	2012 г.	2011 г.
Проценты по финансовой аренде	655,373	712,283
Проценты по займам	714,100	585,060
Амортизация дисконта финансовой помощи, полученной от материнской компании	22,896	282,340
Амортизация единовременного платежа по займам	-	4,109
Расходы по условной арендной плате	22,324	105,969
	<u>1,414,693</u>	<u>1,689,761</u>
За вычетом процентов, капитализируемых в стоимость квалифицированных активов (см. Примечание 5)	<u>(56,299)</u>	<u>(348,011)</u>
	<u>1,358,394</u>	<u>1,341,750</u>

#### 23. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ

	2012 г.	2011 г.
Доходы от операционной аренды	65,396	37,013
Доходы от списания кредиторской задолженности	806	564,510
Прочие	9,491	6,543
	<u>75,693</u>	<u>608,066</u>

В 2011 г. в связи с завершением судебного разбирательства ТОО «TeleKRONA» отказалась от прав требования оплаты задолженности, возникшей за период с 1 апреля 2010 г. по 1 апреля 2011 г., за исключением задолженности по аренде. Соответственно, Компания списала задолженность перед ТОО «TeleKRONA» на сумму 460,737 тыс. тенге.

#### 24. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Для целей данной финансовой отчетности стороны рассматриваются как связанные, если одна сторона имеет возможность контролировать другую сторону или осуществлять значительное влияние на другую сторону при принятии ею финансовых или операционных решений. При рассмотрении возможных отношений связанных сторон в каждом случае внимание обращается на сущность отношений, а не просто на правовую форму.

Связанные стороны могут заключать операции, которые не могут заключить несвязанные стороны, и операции между связанными сторонами могут осуществляться не на тех же самых условиях, положениях и в тех же суммах, как сделки между несвязанными сторонами.

Характер отношений связанных сторон для тех связанных сторон, с которыми Компания проводила значительные операции или имела значительное неоплаченное сальдо по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг., приводится ниже.

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. тенге)

По состоянию на 31 декабря суммы задолженности перед связанными сторонами и суммы, причитающиеся от связанных сторон (АО «НК «ҚТЖ» и его дочерние и ассоциированные организации) включали следующее:

Наименование компании	Задолженность связанных сторон		Задолженность связанным сторонам	
	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «НК «ҚТЖ»	1,938,850	960,678	-	3,419,328
АО «Пассажирские перевозки»	48,765	27,233	-	-
АО «Локомотив»	14,814	16,321	-	-
АО «Қазтеміртранс»	55,139	15,515	-	-
Прочие	61,535	44,974	85	66
	<u>2,119,103</u>	<u>1,064,721</u>	<u>85</u>	<u>3,419,394</u>

Сделки со связанными сторонами (АО «НК «ҚТЖ» и его дочерние и ассоциированные организации) за годы, закончившиеся 31 декабря, представлены следующим образом:

Наименование компании	Реализация услуг		Приобретение услуг	
	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «НК «ҚТЖ»	11,956,788	5,369,000	41,439	36,371
АО «Пассажирские перевозки»	402,149	396,597	-	-
АО «Локомотив»	175,576	175,968	605	-
АО «Қазтеміртранс»	222,082	148,133	50,127	-
АО «Военизированная охрана железной дороги»	70,226	84,952	-	-
АО «Локомотивный сервисный центр»	28,960	35,318	-	-
АО «Қазтранссервис»	36,031	39,750	101	-
Прочие	196,940	189,733	33,785	25,015
	<u>13,088,752</u>	<u>6,439,451</u>	<u>126,057</u>	<u>61,386</u>

За годы, закончившиеся 31 декабря 2012 г. и 2011 г. реализация услуг связанным сторонам включала доход от аренды в размере 39,749 тыс. тенге и 18,287 тыс. тенге соответственно, отраженный в составе прочих доходов.

### Займы, полученные от АО «НК «ҚТЖ»

В апреле 2011 г. Компания получила беспроцентный заем от АО «НК «ҚТЖ» в размере 3,500,000 тыс. тенге на пополнение оборотных средств со сроком погашения до 30 апреля 2012 г. Справедливая стоимость займа определена с учетом рыночных процентных ставок по аналогичным займам и составила 3,136,988 тыс. тенге. Разница между номинальной и справедливой стоимостью займа за вычетом эффекта отсроченного налога была признана в качестве дополнительно оплаченного капитала. 23 февраля 2012 г. Компания досрочно полностью погасила финансовую помощь, полученную в 2011 г. и, в связи с этим дополнительно оплаченный капитал был откорректирован на сумму 57,775 тыс. тенге за вычетом эффекта отсроченного налога.

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. тенге)

### Договор на строительство

30 декабря 2011 г. Компания заключила договор с АО «НК «КТЖ» на строительство микропроцессорной системы интервального регулирования движением поездов на участке Кандыагаш – Никельтау на общую сумму 8,066,440 тыс. тенге. Ожидаемый срок завершения строительства 30 сентября 2013 г.

За год, закончившийся 31 декабря 2012 г. затраты понесенные в связи с данным договором равнялись 3,784,627 тыс. тенге (см. Примечание 20). Пропорционально степени завершенности работ по договору на 31 декабря 2012 г., за год, закончившийся 31 декабря 2012 г. Компания признала выручку по данному договору на строительство в размере 4,157,313 тыс. тенге (см. Примечание 19).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. дебиторская задолженность АО «НК «КТЖ» по данному договору на строительство составила 1,168,043 тыс. тенге (31 декабря 2011 г.: ноль).

По состоянию на 31 декабря суммы задолженности перед прочими связанными сторонами и суммы, причитающиеся от прочих связанных сторон включают следующее:

Наименование компании	Задолженность связанной стороны		Задолженность связанной стороне	
	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «Казактелеком»	14,003	16,142	64,116	29,487
АО «Кедентранссервис»	980	773	41	15
Прочие	5,697	46,594	1,379	821
	<u>20,680</u>	<u>63,509</u>	<u>65,536</u>	<u>30,323</u>

Сделки со связанными сторонами за годы, закончившиеся 31 декабря, представлены следующим образом:

Наименование компании	Реализация услуг		Приобретение услуг	
	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «Казактелеком»	147,527	222,936	459,846	467,804
АО «Кедентранссервис»	7,914	8,012	-	-
АО «Банк развития Казахстана»	-	-	215	80,946
Прочие	34,634	137,263	66,116	62,575
	<u>190,075</u>	<u>368,211</u>	<u>526,177</u>	<u>611,325</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. Компания имела следующие суммы денежных средств и краткосрочных депозитов на банковских счетах в АО «Народный банк Казахстана», АО «БТА Банк» и АО «Альянс банк», которые являются связанными сторонами Компании:

	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «Альянс банк»	297,182	292,660
АО «Народный банк Казахстана»	247,117	40,578
АО «БТА Банк»	2,485	3,720

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. ключевой управленческий персонал Компании включал 11 человек и 10 человек соответственно. За годы, закончившиеся 31 декабря 2012 и 2011 гг., компенсация ключевому персоналу составила 96,942 тыс. тенге и 75,493 тыс. тенге соответственно.

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)  
(в тыс. тенге)

## 25. ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

### Управление капиталом

Компания осуществляет управление капиталом для обеспечения непрерывной деятельности предприятий Компании в обозримом будущем и одновременной максимизации прибыли акционера за счет оптимизации соотношения заемных и собственных средств. По сравнению с 2011 г. общая стратегия Компании не изменилась.

Структура капитала Компании включает уставный капитал как раскрыто в Примечании 12, дополнительно оплаченный капитал и нераспределенную прибыль.

### Категории финансовых инструментов

По состоянию на 31 декабря финансовые инструменты представлены следующим образом:

	2012 г.	2011 г.
<b>Финансовые активы</b>		
Денежные средства		
Торговая дебиторская задолженность	1,320,992	54,585
Прочие текущие активы (не включая: предоплаты по налогам и авансы поставщикам)	2,578,205	1,567,264
Краткосрочные депозиты	21,585	28,841
	-	59,500
<b>Финансовые обязательства</b>		
Торговая кредиторская задолженность		
Прочие текущие обязательства (не включая: резервы и авансы, полученные от заказчиков)	3,373,225	607,955
Обязательства по финансовой аренде	58,555	27,025
Обязательства по вознаграждениям работникам	3,370,979	3,650,641
Займы	382,351	400,512
	16,552,557	15,347,582

### Задачи управления финансовыми рисками

Компания контролирует и управляет финансовыми рисками, относящимися к операциям Компании через внутренние отчеты по рискам, в которых анализируется подверженность риску по степени и величине рисков. Данные риски включают риски, связанные со структурой капитала Компании, снижением прибыльности, колебаниями валютных курсов, кредитными рисками и колебаниями процентных ставок и т.д. Ниже приводится описание политики управления рисками Компании.

### Рыночный риск

Деятельность Компании, прежде всего, подвержена финансовым рискам изменений в валютных курсах (см. ниже «Управление валютным риском») и в процентных ставках (см. ниже «Управление риском изменения процентных ставок»). Компания не заключает соглашений по производным финансовым инструментам для управления своей подверженности риску процентной ставки и валютному риску, поскольку руководство считает, что такая подверженность не окажет существенного влияния на финансовую отчетность.

### Управление валютным риском

Компания проводит некоторые операции по реализации и приобретению, выраженные в иностранной валюте. В связи с этим возникает риск возникновения финансовых потерь Компании, связанный с изменением курсов иностранных валют по отношению к тенге при осуществлении Компанией своей деятельности. Компания также имеет и активы, и обязательства, деноминированные в иностранной валюте.

**АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»**

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**  
(в тыс. тенге)

Балансовая стоимость денежных активов и денежных обязательств Компании, выраженных в иностранной валюте по состоянию на 31 декабря, представлена следующим образом:

	Активы		Обязательства	
	2012 г. тыс. тенге	2011 г. тыс. тенге	2012 г. тыс. тенге	2011 г. тыс. тенге
Доллары США	184,263	124,327	13,491,310	15,142,994
Евро	-	-	-	10,006
Российские рубли	2,084	74	19,499	1,632

*Анализ чувствительности в отношении иностранной валюты*

Компания в основном подвержена риску, связанному с изменением курса доллара США.

В следующей таблице отражается чувствительность Компании к 10% увеличению и уменьшению в стоимости тенге по отношению к соответствующим иностранным валютам. 10% – это доля чувствительности, используемая при составлении внутренней отчетности по валютному риску для ключевого руководства, и представляет собой оценку руководством обоснованно возможного изменения в курсах валют. Анализ чувствительности включает только неурегулированные денежные позиции в иностранной валюте и корректирует их перевод на конец периода с учетом 10% изменения в курсах обмена валют. Анализ чувствительности включает а) внешние займы и кредиторскую задолженность, а также б) дебиторскую задолженность Компании, когда заем или кредиторская/дебиторская задолженность выражены в валюте, отличной от валюты кредитора или дебитора.

В нижеприведенной таблице указано изменение финансовых активов и обязательств, при усилении тенге на 10% по отношению к соответствующей валюте. Положительное число указывает на увеличение прибыли за отчетный период, а отрицательное – на уменьшение прибыли. При ослаблении тенге на 10% по отношению к соответствующей валюте, будет оказываться равное и противоположное влияние на прибыль.

	Влияние доллара США	
	2012 г.	2011г.
Финансовые активы	(18,426)	(12,433)
Финансовые обязательства	1,349,131	1,514,299

Валютный риск в основном относится к риску по займам Компании, выраженных в долларах США, по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг.

Чувствительность Компании к иностранной валюте уменьшилась в течение текущего периода, в основном в связи с тем, что Компания в течение года сделала очередные платежи по основному долгу по займу ЕБРР и по займу БРК в долларах США.

**Управление риском изменения процентных ставок**

Компания подвержена риску изменения рыночных процентных ставок, которые могут привести к снижению общей доходности инвестиций и/или увеличению оттока денег по займам Компании. Риск управляется Компанией путем привлечения займов как по плавающим, так и по фиксированным процентным ставкам.

Подверженность Компании риску изменения процентных ставок по финансовым активам и финансовым обязательствам отражена в разделе по управлению риском ликвидности в данном Примечании.

*Анализ чувствительности в отношении процентных ставок*

Представленный ниже анализ чувствительности был сделан в отношении подверженности риску изменения процентных ставок по производным инструментам на отчетную дату. По обязательствам с плавающими ставками анализ составлен, исходя из того, что сумма непогашенного обязательства на отчетную дату оставалась непогашенной весь год. Во внутренней отчетности руководству используется предположение, что плавающие процентные ставки по обязательствам увеличивались или уменьшались на 50 базисных пунктов, что соответствует ожиданиям руководства в отношении разумно возможного колебания процентных ставок.

Если бы процентные ставки по обязательствам были на 50 базисных пунктов больше/меньше и все прочие переменные оставались постоянными, то прибыль Компании за год, закончившийся 31 декабря 2012 г. уменьшилась/увеличилась бы на 66,813 тыс. тенге (2011 г. уменьшение/увеличение на 13,378 тыс. тенге). Это в основном относится к подверженности Компании риску изменения процентных ставок по ее займам с плавающими процентными ставками.

Чувствительность Компании к процентным ставкам увеличилась в течение текущего периода, в основном в связи с получением долгосрочных займов с плавающей процентной ставкой в течение 2012 и 2011 гг.

**Управление кредитным риском**

Кредитный риск связан с риском того, что контрагент не выполнит своих контрактных обязательств, что приведет к финансовым потерям Компании вследствие дефолта контрагента. Компания приняла политику ведения дел только с кредитоспособными контрагентами и получения достаточного обеспечения, где это приемлемо, как средство снижения риска финансового убытка в результате невыполнения обязательств. Подверженность Компании и кредитоспособность ее контрагентов постоянно контролируются.

Кредитный риск, прежде всего, связан с торговой дебиторской задолженностью и прочими текущими активами (см. Примечания 9 и 10). Компания имеет существенную концентрацию кредитного риска в отношении АО «НК «КТЖ» и его дочерних и ассоциированных организации. За год, закончившийся 31 декабря 2012 г., доля доходов от АО «НК «КТЖ» и его дочерних и ассоциированных организации составила примерно 75% от общей суммы доходов Компании (2011 г.: 58%). По состоянию на 31 декабря 2012 г. торговая дебиторская задолженность за оказанные услуги связи для АО «НК «КТЖ» и его дочерним организациям составляла 82% (2011 г.: 68%) от общей суммы торговой дебиторской задолженности Компании.

Балансовая стоимость финансовых активов, признанных в финансовой отчетности Компании, за вычетом резервов на обесценение, отражают максимальную величину кредитного риска.

**Управление риском ликвидности**

Окончательная ответственность за управление риском ликвидности лежит на акционере Компании, который создал необходимую систему управления риском ликвидности для руководства Компании по требованиям управления ликвидностью и краткосрочного, среднесрочного и долгосрочного финансирования. Компания управляет риском ликвидности путем поддержания адекватных резервов, банковских займов и доступных кредитных линий, путем постоянного мониторинга прогнозируемого и фактического движения денег и сравнения сроков погашения финансовых активов и обязательств.

# АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. тенге)

### Таблицы по риску ликвидности и риску процентной ставки

В следующих таблицах отражаются контрактные сроки Компании по ее непроизводным финансовым активам и обязательствам. Таблица была составлена на основе недисконтированного движения денежных потоков по финансовым активам и обязательствам на основе самой ранней даты, на которую от Компании может быть потребована оплата. Таблица включает денежные потоки, как по процентам, так и основной сумме долга.

	Процентная ставка	До 1 года	1-5 лет	Свыше 5 лет	Итого
<b>2012 г.</b>					
<b>Финансовые активы</b>					
<i>Беспроцентные</i>					
Денежные средства	-	1,320,992	-	-	1,320,992
Торговая дебиторская задолженность	-	2,578,205	-	-	2,578,205
Прочие финансовые активы	-	21,585	-	-	21,585
<b>Итого финансовые активы</b>		<b>3,920,782</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,920,782</b>
<b>Финансовые обязательства</b>					
<i>Процентные</i>					
Обязательства по финансовой аренде	18.25%	842,121	3,368,484	1,819,787	6,030,392
Обязательства по вознаграждениям работникам	6.5%	27,135	355,216	-	382,351
<i>Займы:</i>					
Инструменты с плавающей процентной ставкой	6-мес. ЛИБОР+3.25%	2,245,045	12,351,685	-	14,596,730
Инструменты с фиксированной процентной ставкой	9.8%-11%	202,130	3,932,002	-	4,134,132
<i>Беспроцентные</i>					
Торговая кредиторская задолженность	-	3,373,225	-	-	3,373,225
Прочие финансовые обязательства	-	58,555	-	-	58,555
<b>Итого финансовые обязательства</b>		<b>6,748,211</b>	<b>20,007,387</b>	<b>1,819,787</b>	<b>28,575,385</b>
<b>Чистые финансовые обязательства</b>		<b>(2,827,429)</b>	<b>(20,007,387)</b>	<b>(1,819,787)</b>	<b>(24,771,431)</b>
<b>2011 г.</b>					
<b>Финансовые активы</b>					
<i>Беспроцентные</i>					
Денежные средства	-	54,585	-	-	54,585
Торговая дебиторская задолженность	-	1,567,264	-	-	1,567,264
Прочие финансовые активы	-	28,841	-	-	28,841
<i>Процентные</i>					
Краткосрочные депозиты	7%	59,500	-	-	59,500
<b>Итого финансовые активы</b>		<b>1,710,190</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,710,190</b>
<b>Финансовые обязательства</b>					
<i>Процентные</i>					
Обязательства по финансовой аренде	18.25%	904,566	3,368,484	2,666,222	6,939,272
Обязательства по вознаграждениям работникам	6.5%	26,481	374,031	-	400,512
<i>Займы:</i>					
Инструменты с плавающей процентной ставкой	6-мес ЛИБОР+3.25%	2,192,715	13,866,370	-	16,059,085
Инструменты с фиксированной процентной ставкой	9.8%-11%	678,188	195,635	-	873,823
<i>Беспроцентные</i>					
Торговая кредиторская задолженность	-	607,956	-	-	607,956
Прочие финансовые обязательства	-	27,025	-	-	27,025
<b>Итого финансовые обязательства</b>		<b>4,436,931</b>	<b>17,804,520</b>	<b>2,666,222</b>	<b>24,907,673</b>
<b>Чистые финансовые обязательства</b>		<b>(2,726,741)</b>	<b>(17,804,520)</b>	<b>(2,666,222)</b>	<b>(23,197,483)</b>



Компания предполагает, что погасит все прочие обязательства за счет денежных потоков от операционной деятельности и поступлений от финансовых активов, по которым наступают сроки погашения.

#### **Справедливая стоимость финансовых инструментов**

За исключением займов, полученных от международных и казахстанских институтов развития, по мнению руководства Компании, по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. балансовая стоимость финансовых активов и обязательств Компании, отраженная в финансовой отчетности по амортизированной стоимости, существенно не отличалась от их справедливой стоимости.

Справедливая стоимость займов, полученных от международных и казахстанских институтов развития – ЕБРР и БРК не была раскрыта в связи с тем, что не существует возможности оценить процентную ставку по сравнимым займам, которые Компания могла бы привлечь от этих сторон, а также, процентные ставки, применяемые коммерческими банками, могут существенно отличаться. Справедливая стоимость этих займов может измениться существенно при пересчете на основе ставок, применяемых коммерческими банками.

## **26. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

### **Операционная среда**

Рынки развивающихся стран, включая Казахстан, подвержены экономическим, политическим, социальным, судебным и законодательным рискам. Законы и нормативные акты, регулирующие ведение бизнеса в Казахстане, могут быстро изменяться, существует возможность их произвольной интерпретации. Будущее направление развития Казахстана в большой степени зависит от налоговой и кредитно-денежной политики государства, принимаемых законов и нормативных актов, а также изменений политической ситуации в стране.

В связи с тем, что Казахстан добывает и экспортирует большие объемы нефти и газа, экономика Казахстана особенно чувствительна к изменениям мировых цен на нефть и газ.

### **Юридические вопросы**

#### *ТОО «Казахстанские транзитные телекоммуникации»*

В июне 2011 г. ТОО «Казахстанские транзитные телекоммуникации» (далее – «КТ&Т») предъявило иски к Компании о ненадлежащем выполнении Компанией обязательств по договору о совместной деятельности №63-1/16 от 27 апреля 2006 г. и о взыскании пени 20,000 тыс. тенге (в части оплаченной государственной пошлины) за несвоевременное осуществление платежей за использование оборудования КТ&Т. Общая сумма пени за несвоевременные арендные платежи за период с июля 2008 г. по август 2009 г., рассчитанная КТ&Т, равна 1,281,478 тыс. тенге. 13 сентября 2011 г. суд первой инстанции вынес решение о взыскании с Компании суммы иска в размере 20,000 тыс. тенге и 601 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной арендодателем госпошлины. Апелляционная и кассационная жалобы Компании были оставлены без удовлетворения. Обязательство по исполнению судебного акта в размере 20,000 тыс. тенге и 601 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной госпошлины было погашено Компанией в мае 2012 г. 23 января 2013 г. Компания подала жалобу в надзорную коллегия.

В феврале 2012 г. КТ&Т предъявило иски о проведении финансового аудита и о взыскании пени 20,000 тыс. тенге (в части оплаченной государственной пошлины) за несвоевременное осуществление платежей за использование оборудования КТ&Т. Общая сумма пени за несвоевременные арендные платежи за период с ноября 2011 г. по февраль 2012 г., рассчитанная КТ&Т, равна 26,080 тыс. тенге. 24 июля 2012 г. суд первой инстанции вынес решение о взыскании с Компании суммы иска в полном объеме, а также обязала Компанию провести финансовый аудит для определения доходов и расходов по договору о совместной деятельности №63-1/16 от 27 апреля 2006 г. Апелляционная жалоба Компании в октябре 2012 г. была частично удовлетворена и сумма взыскания была уменьшена до 10,000 тыс. тенге. Постановлением кассационной инстанции от 26 декабря 2012 г. апелляционное постановление оставлено без изменения. Обязательство по исполнению судебного акта в размере 10,000 тыс. тенге было погашено Компанией 18 января 2013 г. 23 января 2013 г. Компания подала жалобу в надзорную коллегия.

В марте 2012 г. КТ&Т дополнительно предъявлены иски о взыскании неустойки в рамках договора о совместной деятельности №63-1/16 от 27 апреля 2006 г. и о взыскании суммы долга в размере 200,000 тыс. тенге (в части оплаченной государственной пошлины) из 294,191 тыс. тенге задолженности на 28 марта 2012 г. (по состоянию на 31 декабря 2012 г. сумма задолженности перед КТ&Т составила 882,662 тыс. тенге и отражена в составе торговой кредиторской задолженности). 24 июля 2012 г. суд первой инстанции вынес решение о взыскании с Компании суммы иска в полном объеме и 6,000 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной КТ&Т госпошлины. Апелляционная жалоба Компании в ноябре 2012 г. была частично удовлетворена и сумма взыскания была уменьшена до 106,240 тыс. тенге и 3,187 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной КТ&Т госпошлины. Постановлением кассационной инстанции от 26 декабря 2012 г. апелляционное постановление оставлено без изменения. Обязательство по исполнению судебного акта в размере 106,240 тыс. тенге и 3,187 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной госпошлины было погашено Компанией 18 января 2013 г. 23 января 2013 г. Компания подала жалобу в надзорную коллегия.

В сентябре 2012 г. КТ&Т обратилось в суд с иском о расторжении договора о совместной деятельности №63-1/16 от 27 апреля 2006 г. и о взыскании неустойки в размере 100,000 тыс. тенге и суммы ущерба в размере 5,000 тыс. тенге за распространение сведений порочащих деловую репутацию КТ&Т и 3,002 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной КТ&Т госпошлины. 4 января 2013 г. суд первой инстанции вынес решение о расторжении договора о совместной деятельности №63-1/16 от 27 апреля 2006 г. и о взыскании с Компании суммы иска в размере 35,000 тыс. тенге и 1,051 тыс. тенге в качестве возврата оплаченной КТ&Т госпошлины. 18 января 2013 г. КТ&Т подало апелляционную жалобу.

29 мая 2012 г. АО «НК «КТЖ» подано встречное иски к КТ&Т и Компании о признании договора о совместной деятельности №63-1/16 от 27 апреля 2006 г. недействительным. 17 августа 2012 г. судом первой инстанции отказано в удовлетворении иски. Апелляционная и кассационная жалобы Компании и АО «НК «КТЖ» также были оставлены без удовлетворения. Компания готовит жалобу в надзорную коллегия.

Основываясь на истории взаимоотношений между Компанией и КТ&Т, относящейся к ряду прошедших судебных разбирательств, а также учитывая, что срок иски давности по суммам рассчитанным КТ&Т пени и неустойки до 2009 г. истек, руководство Компании считает маловероятным предъявление КТ&Т оставшейся суммы рассчитанной КТ&Т пени. Компания оценила возможные обязательства по пени в связи несвоевременной оплатой в 2009-2012 гг., и по состоянию на 31 декабря 2012 г. начислила резервы на сумму 694,415 тыс. тенге (31 декабря 2011 г.: 500,000 тыс. тенге).

#### ТОО «TeleKRONA»

В декабре 2009 г. ТОО «TeleKRONA» предъявил иск к Компании о признании дополнительного соглашения (см. Примечание 14) недействительным, в связи с тем, что несоблюдение Компанией с декабря 2007 г. графика платежей привело к тяжелому финансовому состоянию арендодателя, и в свою очередь, не выполнению арендодателем обязательств перед банками и другими кредиторами, и дополнительное соглашение было подписано на крайне невыгодных для арендодателя условиях. В 2009-2010 гг. по данному иски продолжались судебные тяжбы, в результате которых было вынесено решение о признании указанного дополнительного соглашения недействительным.

## АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

### ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. тенге)

Ввиду признания судом вышеуказанного дополнительного соглашения недействительным, в октябре 2010 г. арендодатель рассчитал сумму недополученных арендных платежей в размере 2,419,188 тыс. тенге и сумму пени в размере 6,666,580 тыс. тенге (в общей сумме 9,085,768 тыс. тенге) за недоплаченные Компанией арендные платежи за период с января 2007 г. по апрель 2010 г., и предъявил дополнительный иск к Компании о взыскании части задолженности на сумму 5,071,667 тыс. тенге. По результатам продолжавшихся судебных тяжб в 2010-2011 гг. судом было принято решение о взыскании с Компании суммы иска в полном объеме.

В целях урегулирования взаимоотношений с арендодателем Компанией в течение 2010-2011 гг. были проведены переговоры, по результатам которых стороны согласились признать действие дополнительного соглашения и заключить мировое соглашение.

В 2011 г. кассационной судебной коллегией были изменены предыдущие решения судов в части признания дополнительного соглашения недействительным. В части взыскания суммы задолженности, кассационная судебная коллегия приняла решение о взыскании с Компании суммы в размере 3,545,921 тыс. тенге и суммы госпошлины 106,378 тыс. тенге. Обязательство по исполнению судебного акта в размере 3,652,299 тыс. тенге было погашено Компанией 22 апреля 2011 г.

#### Налогообложение и правовая среда

Правительство Республики Казахстан продолжает реформу деловой и коммерческой инфраструктуры в процессе перехода к рыночной экономике. В результате законы и положения, регулирующие деятельность компаний, продолжают быстро меняться. Эти изменения характеризуются неудовлетворительным изложением, наличием различных интерпретаций и произвольным применением органами власти.

В частности, налоги проверяются несколькими органами, которые по закону имеют право налагать штрафы и пени. Отсутствие ссылок на установленные положения в Казахстане приводит к недостатку ясности и целостности положений. Частые противоречия правовых интерпретаций, как в рамках государственных органов, так и между компаниями и государственными органами, создают неопределенности и несоответствия. Данные факты создают налоговые риски в Казахстане, которые существенно более значительны, чем те, которые, как правило, имеются в странах с более развитыми налоговыми системами.

Налоговые органы имеют право проверять бухгалтерские записи в течение пяти лет после окончания периода, в ходе чего определяется налогооблагаемая база и оценивается сумма выплачиваемых налогов. Следовательно, Компания может подвергнуться дополнительным налоговым обязательствам, которые могут возникнуть в результате налоговых проверок. Компания считает, что она адекватно предусмотрела все налоговые обязательства на основании своего понимания налогового законодательства.

#### Вопросы охраны окружающей среды

Руководство Компании считает, что в настоящее время она соблюдает все существующие законы и нормативные акты Республики Казахстан по охране окружающей среды, здоровья и безопасности труда. Однако данные законы и нормативные акты могут в будущем изменяться. Компания не в состоянии заранее представить сроки и степень изменения законов и нормативных актов по охране окружающей среды, здоровья и безопасности труда. В случае таких изменений от Компании может потребоваться модернизация технологии для соответствия более жестким требованиям.

**Антимонопольное законодательство**

Как указано в Примечании 1, приказом Агентства Республики Казахстан по регулированию естественных монополий «О республиканском разделе Государственного регистра субъектов естественных монополий» от 24 января 2005 г. №16-ОД Компания была включена в Республиканский раздел Государственного регистра субъектов естественной монополии по услугам пропуска телефонного трафика (местного, междугородного, с/на сети сотовых операторов) для операторов связи. Антимонопольное положение требует от Компании применять тарифы, установленные по регулируемым услугам связи, и представлять отчеты в Агентство Республики Казахстан по регулированию естественных монополий и защите конкуренции. Кроме того, на основании приказа Комитета по защите конкуренции Министерства индустрии и торговли Республики Казахстан №26 от 24 февраля 2005 г. Компания включена в Государственный реестр субъектов рынка, занимающих доминирующее (монопольное) положение на определенном товарном рынке по услугам местной телефонной и телеграфной связи. Руководство считает, что Компания соблюдает требования антимонопольного законодательства.

**Условия кредитных соглашений**

Компания обязана соблюдать все условия кредитных соглашений с ЕБРР и БРК. Руководство Компании считает, что Компания полностью соблюдала условия кредитного соглашения с БРК по состоянию на 31 декабря 2012 г. и за год закончившийся на эту дату.

21 декабря 2012 г. Компанией было получено письмо-согласие от ЕБРР об увеличении пороговых значений финансовых коэффициентов на 31 декабря 2012 г. Руководство Компании считает, что Компания полностью соблюдала пересмотренные условия кредитного соглашения с ЕБРР по состоянию на 31 декабря 2012 г.

**Обязательства по финансовой аренде**

Как указано в Примечании 14, Компания заключила договор о финансовой аренде оборудования сроком до 1 января 2020 г. Первоначальная стоимость контракта составляла 19,317,000 тыс. тенге, включая НДС. В соответствии с дополнительным договором от 2 апреля 2009 г. сумма контракта была уменьшена до 14,483,297 тыс. тенге, из которых 7,504,908 тыс. тенге были выплачены по состоянию на 31 декабря 2012 г. (31 декабря 2011 г.: 6,547,549 тыс. тенге).

**Договорные обязательства**

Договорные обязательства Компаний по состоянию на 31 декабря 2012 г. составили 9,768,070 тыс. тенге (31 декабря 2011 г.: 188,056 тыс. тенге).

**27. НЕДЕНЕЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

В декабре 2012 г. Акционер Компании принял решение об увеличении уставного капитала путем внесения земельного участка на сумму 160,398 тыс. тенге (см. Примечание 12).

В 2012 г. Компания капитализировала затраты по займу в размере 56,299 тыс. тенге (2011 г.: затраты по займу в размере 359,474 тыс. тенге, включая сумму амортизации одновременного платежа в размере 11,463 тыс. тенге (см. Примечания 5 и 13).

В 2011 г. эффект изменения условий договора аренды уменьшил стоимость арендованного оборудования и обязательства по финансовой аренде на 187,045 тыс. тенге.

**28. УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ**

Данная финансовая отчетность была одобрена руководством Компании и утверждена для выпуска 7 марта 2013 г.